

MEMORIA ANUAL

2005 - 2006

21564 7889



ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC.

PLAN ESTRATÉGICO DE DESARROLLO PROVINCIAL (2006 - 2010)



PROYECTANDO EL FUTURO



PARROQUIA DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS

La Permanencia de la Espiritualidad de un Pueblo

Apenas tres años después de constituida la provincia Espaillat, el 7 de julio del año 1885, monseñor Arturo Meriño, crea la nueva parroquia del Corazón de Jesús, desprendimiento de la parroquia Nuestra Señora del Rosario.

57 años después, la congregación salesiana, núcleo religioso, que representa en el mundo la tenacidad, incansable para promover la juventud, queda encargada de la administración de esa casa espiritual.

En el mes de junio, Moca y el País, celebran jubilosamente el Primer Cincuentenario del inicio de la edificación de un templo de adoración y servicio a Dios.

Este templo, está indisolublemente asociado a la historia de Moca. La proeza de su construcción, los aportes de la población, expresados por medio de la carga al hombro de grandes piedras para su zapata, así como las contribuciones generosas hechas en forma de óbolos, expresan con propiedad que ese templo, orgullo arquitectónico de los dominicanos, es la manifestación más pura de la espiritualidad de un pueblo.

En el aniversario, de su medio siglo de consagración la ADEPE, identificada con el sentir del colectivo mocano, se inclina reverente ante la memoria del Padre Antonio Flores, ser humano excepcional que durante más de 30 años de permanente servicio espiritual a los demás, supo vivir en el corazón de todos los mocanos.

Pedimos al Señor que en este aniversario, derrame sus bendiciones para bien y gracia de todos los que hicieron posible la edificación de una obra, donde el espíritu se acrecienta, y donde se palpa la sensación de la grandiosidad de Dios Creador.



Indice

Portada
Dedicatoria a la Párrquia Sagrado Corazón de Jesús
Indice
La Permanencia de Nuestros Socios
Juramentación Nueva Directiva y Galería de Past Presidentes
Junta de Directores, Periodo 2005-2006
Palabras del Presidente
La Satisfacción del Deber Cumplido
Proyecto Ecoturístico Familiar Sostenible
El Acompañamiento Internacional de la ADEPE
Acompañamiento de Plan Nagua a la ADEPE
Expansión de las Acciones del Programa de Pequeños Subsidios (PPS)
Educar, Entrenar, La Mejor Manera de Preservar Nuestro País
Descripción de Nuevos Proyectos y sus Proyecciones
Nuevos Acuerdos de Cooperación
Presencia en Ferias y Exposiciones
La ADEPE y la Consolidación de su Valor Público
Un Plan Estratégico Provincial
Evaluación del Crecimiento Institucional
Urgencia de un Nuevo Esquema de Desarrollo Vial de Moca
Firma del Proyecto Ecoturismo Familiar Sostenible, Intervenido con el Banco interamericano de Desarrollo (BID)
Propuestas y Recomendaciones, El Distribuidor de Tráfico de la Autopista Duarte y la Avenida Ramón Cáceres
Secuencia de Actividades
Mocanos Residentes en Santo Domingo, Solidaridad con sus Raíces
Semana Aniversaria de la ADEPE
La COOP-ADEPE, Origen y Logros
COOP-ADEPE, Expresión Gráfica de la Eficiencia
COOP-ADEPE, Ejecuta Amplio Programa de Educación y Capacitación Cooperativa
Estados Financieros de la ADEPE
In Memoriam
Nuestro Personal
Contraportada



La Permanencia de Nuestros Socios

La ADEPE crece, su permanencia se debe al apoyo solidario de sus integrantes, socios (as), directivos, empleados (as) y cooperadores (as)

Independientemente de las oscilaciones que se pretendan imponer en el cambio de las circunstancias del tiempo, el pasado fue una constante que validó nuestros esfuerzos. El tiempo presente, está lleno de realizaciones, por lo tanto, el futuro si seguimos contando el apoyo de ustedes, será promisorio y fructífero.

Ramón Esteban Abreu
 Víctor Abreu
 Juan Pablo Acosta
 José Arismendy Alba
 Mario Antonio Alba
 Rafael Alvarez Félix
 Carlos Amarante Baret
 Remberto, Ángeles
 Nicolás Angeles
 Asociación Mocana de Ahorros
 y Préstamos
 Dorca Barcácel
 Andrés Bautista
 Wilfredo Bautista
 Darío Bencosme
 Julio Brache Arzeno
 Enriquez Brache
 Luis Manuel Brache
 Juan Jorge Bueno
 Félix Manuel Burdiez
 Mario Cabrera Ariza
 Justo Rafael Cáceres
 Luis Cáceres
 Mario Emilio Cáceres
 Mario Tadeo Cáceres
 Arnulfo Camacho
 Jesús María Eloy Camacho
 Manuel Camacho
 Miguelina Caraballo
 Santiago Collado Madera
 Fabio Collado
 José Antonio Collado
 Nathaniel Collado
 Luis Manuel Compres
 Alexis Cota Lama
 Abigail Cruz Infante
 Juan Cuevas
 Leonte Cuevas

Francisco Curiel Lara
 José Alberto Cruceta
 Jorge Diaz Piñeyro
 Enriquillo Encarnación
 José Bienvenido Espailat
 Juan Santiago Espailat
 Jacobo Espejo
 Silverio Ferreiras
 Antonio Franco
 Rafael García Hernández
 Eduardo García Michel
 Félix María García
 Ramón Gómez Lizardo
 Carlos Grullón
 Luis Fernando Gutiérrez
 Darío Guzmán
 Gabriel Marcelino Guzmán
 Rodolfo Guzmán
 César Amado Guzmán
 Ignacio Guzmán
 Andrés P. Henríquez
 Víctor Henríquez
 Agueda Teresa Hernández
 Omar Hernández
 Luis Rafael Hernández
 Homero Hernández
 Armando Inoa
 Antonio Esteban Jiménez
 Fernando Jiménez
 Kío Jiménez
 Pedro Lizardo
 Pedro Antonio Lizardo
 José Guillermo López
 Silverio López
 Rubén Lulo Gitte
 Emilio Lulo Gitte
 Juan de Jesús Marte
 Carlos Marte

David Marte
 Juan Francisco Marte
 Frank Olivares
 Miguel Ángel Olivo
 Eddy Peña
 Juan Alberto Peña Lebrón
 Carlos Perdomo
 H. Hugo Pérez Caputo
 Francisco Pérez
 Francisco Pérez Comprés
 Manuel Pitaluga
 Cándida Emilia Ramírez (QEPD)
 Fabio Luis Ramírez
 Julio Manuel Ramírez
 Danilo Rancier Levi
 Danilo Rancier Morales
 Felipe Reyes Ledesma
 Marino Reynoso
 Nelson Rodríguez
 Aristides Rodríguez
 Jorge I. Rodríguez
 Fernando Rojas
 Manuel de Jesús Rojas
 Silvano Rosario
 Héctor Salcedo
 Pantaleón Salcedo
 Carlos Salcedo
 Ramón Sánchez
 Bernardo Sánchez
 Víctor Sánchez
 Rafael Santos Pérez
 Juan Santos
 Antonio Taveras
 Roberto Taveras (QEPD)
 Florencio Tejada
 Manuel Tejada Candelier
 Archivaldo Vásquez
 Marino Antonio Veras

Socios Protectores

Universidad Tecnológica de Santiago (UTESA)
 Grupo Rojas
 Grupo León Jimenes



Al centro, el doctor Juan Alberto Peña Lebrón, recibe a nombre del doctor Santiago Collado Madera, fundador y primer presidente de la ADEPE una placa en la categoría de Honor al Mérito. Igualmente, el doctor Collado, fue designado Director Ad-Vitam. El señor Pantaleón Salcedo, recibe una placa de Honor al Mérito, por los aportes hechos a la ADEPE. En el acto, José Collado, artista del pincel, hizo entrega al señor Pantaleón (PILO) Salcedo un cuadro al óleo de su inspiración.

Memoria Anual ADEPE 2005-2006



Juramentación de Nueva Directiva Galería de Past Presidentes

En el extremo izq., el Dr. Juan Alberto Peña Lebrón, toma el juramento a los nuevos directivos de la ADEPE período 2005-2006



Dr. Santiago Collado M.
1975 - 1977



Sr. Mario E. Cáceres
1977 - 1979, 1984 - 1985



Sr. Luis Gutiérrez
1979 - 1981



Lic. Fabio L. Ramírez
1981 - 1982, 2002 - 2003



Dr. H. Hugo Pérez C.
1982 - 1983



Sr. Francisco Ml. Comprés
1983 - 1984



Lic. Manuel de Js. Rojas
1985 - 1986



Sr. Jorge Rodríguez
1986 - 1987



Ing. Rafael Santos
1987 - 1990, 1995 - 1998



Lic. José Alba R.
1990 - 1991



Pantaleón Salcedo
1991 - 1993, 2003-2004



Dr. Ramón Gómez L.
1993 - 1995, 1998 - 2000
2001 - 2002



Ing. Fernando Jiménez
2000 - 2001



Ing. Miguel A. Oliva
2005 - 2006



Junta de Directores

Período 2005-2006



Junta de Directores
2005-2006

30 Aniversario
1975-2005

Vocales

Sr. José Marino Reynoso
Lic. Juan Jorge Bueno
Ing. Félix María García
Ing. Fernando Jiménez
Sr. David Marte
Ing. Rafael Santos
Lic. José Collado
Lic. José Alba
Sr. Pantaleón Salcedo
Dr. Nelson Rodríguez

Directiva de la ADEPE

Ing. Miguel Ángel Olivo
Presidente
Lic. Jesús María Eloy Camacho
1er. Vice presidente
Lic. Rafael García
2do. Vice presidente
Sr. Fabio Luis Ramírez
Tesorero
Dr. Ramón Gómez Lizardo
Secretario

Suplentes

Sr. Juan de Jesús Marte
Lic. Leonte Cuevas
Lic. Luis R. Gómez
Arq. Rodolfo Guzmán
Sr. Marino Antonio Veras
Lic. Florencio Manuel Tejada
Lic. Danilo R. Morales
Dr. Ignacio Guzmán
Sr. Jorge I. Rodríguez
Lic. Manuel de Jesús Rojas

Directores AD-VITAM

Dr. H. Hugo Pérez Caputo
Dr. Santiago Collado Madera
Sr. Mario Emilio Cáceres
Sr. Danilo Rancier Levi

Memoria Anual ADEPE 2005-2006



Palabras del Presidente

Iniciamos nuestras palabras haciendo referencia a una cita de la Santa Biblia que recoge las palabras del Divino Maestro: **"Por sus frutos lo conoceréis"**. Este año de gestión colectiva de conducción de la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espailit, Inc. (ADEPE), que he tenido el honor de presidir, ha sido pródigo en realizaciones y en la adopción de nuevos compromisos.

Al momento de optar por la posición de presidente de la Junta de Directores de la ADEPE, estábamos absolutamente convencidos del cúmulo de tareas, compromisos y obligaciones que asumíamos. Al iniciar un nuevo proyecto, involucrarnos en cualquier actividad que implique retos y desafíos, todos acumulamos aprehensiones y los naturales temores de cómo vamos hacerlo, pero lo más importante, es esa sensación latente que casi nunca desaparece, si lograremos o no, concitar la aceptación y lograr la imprescindible cooperación de todos aquellos con los cuales compartiremos la conducción de las acciones.

Este período que hoy finalizamos presidiendo la ADEPE, representa, sin lugar a dudas, una de las mayores satisfacciones espirituales y personales que nos ha tocado vivir. Cada actuación cada decisión que nos vimos obligados a tomar en el ejercicio de nuestras responsabilidades, la sentimos con la agradable sensación de que verdaderamente no nos encontrábamos solos, sino, por el contrario, siempre vivimos la experiencia estimulante de saber que no había porque temer, ya que en cada uno de nuestros compañeros de dirección, estábamos convencidos de que tenían manos solidarias dispuestas a extender su apoyo, o para orientarnos, sin menosprecio de nuestra libertad de hacer, por caminos de lealtad y solidaridad.

Para orgullo de todos, directivos, empleados y el equipo técnicos que actúa junto a la la Dirección Ejecutiva, durante este período superamos metas, expectativas y realizaciones. Ese orgullo que compartimos con todos, debe servirnos de motivación para enfrentar futuros retos y alcanzar nuevas metas.

Nuestro país es muy penoso reconocerlo, se encuentra inmerso en un proceso de deterioro de los valores tradicionales de conducta, que daban esencia a nuestro espíritu de cooperación y solidaridad. La permanencia de una institución como la ADEPE, la cual preconiza

y testimonia con sus ejemplos reiterados de acciones de apoyo a los demás, sin ninguna intención de esperar recompensas materiales ni de vanidad humana, es un fenómeno que, en estos momento luce extraño, pero que a la vez nos dice que aun hay esperanza para que nuestro país se enrumbe por los mismos caminos que transitaron nuestros antecesores, los cuales estaban llenos de afectos, sinceridad, amor al prójimo y calor humano.



Lo que hasta ahora hemos expresado, quiero nos lleve a una profunda reflexión sobre el futuro de la ADEPE que todos queremos. Durante treinta y un años, más del 90% de los miembros directivos actuales, han ocupado posiciones permanentes en los diferentes puestos de dirección de la institución. Producto de la honradez, la lealtad institucional y la identificación con los objetivos y valores que dan razón de ser a la Asociación, las cosas y las acciones han resultado favorablemente positivas, pero la evolución natural casi siempre nos arrastra inexorablemente a la desaparición al final del camino. Sin embargo, el cúmulo de experiencias y vivencias de la ADEPE, que se sintetiza en 31 años de aportes al desarrollo, no debe ni puede desaparecer.

Finalmente, nos permitimos sugerir que en la próxima evaluación de nuestras potencialidades y debilidades institucionales, entendemos sería deseable ponderar la conveniencia de aperturar aun más la presencia a lo interno de la ADEPE de nuevas generaciones, vinculadas a nuestros amigos y familiares que tengan interés por servir a los demás y que, eventualmente puedan convertirse en el relevo generacional orgánico y organizado de una institución que, como a la que servimos, tiene en su interior, tantas actividades, planes, programas y proyectos que ofrecer a la comunidad provincial, regional y nacional.

Después de haber acumulado tantas experiencias gratificantes en el desempeño de nuestra humilde posición, quiero agradecer a cada uno de los compañeros directivos, todo el apoyo recibido. Sin ustedes, nada hubiera sido posible. Desde cualquier posición que podamos ocupar dentro de la institución, o como simple miembro, hacemos nuestro el lema de los niños exploradores: **¡Siempre listo!**



La Satisfacción del Deber Cumplido

Comisión Ejecutiva

Como todos los años, la ADEPE, acumula al final de cada ejercicio administrativo, logros tangibles que pueden ser medidos en sentido econométrico o cuantificados en sus valores numéricos, expresados en costes y resultados evaluables por tablas y matrices convencionalmente estandarizadas.



año más, en las largas jornadas de trabajo que hicieron posible el logro de tantas metas propuestas y la conceptualización de nuevas alternativas para lograr el desarrollo de la provincia Espailat, incidiendo en la región el país.

Para facilitar la toma de decisiones de la Junta de Directores, la Asociación



Fabio Luis Ramírez

Rafael García

Jesús M. Eloy Camacho Ramón Gómez Lizardo



María Barba
la ADEPE, hay que tener capacidad de ver con el corazón.

Cada socio, directivo, técnicos y empleados de la ADEPE, debe sentir orgullo de haber participado otro

Antoine de Saint-Exupery, autor de la clásica obra "El Principito", destaca lo siguiente: "Las cosas importantes se ven con los ojos, las esenciales, con el corazón". Lo anterior, resulta una verdad absoluta. Para medir y evaluar las acciones y aportes de la Junta de Directores, del personal administrativo, técnico y de apoyo de

estructuró una unidad operativa funcional con el nombre de Comisión Ejecutiva. Esta procede a evaluar las propuestas, proyectos y recomendaciones emanadas desde las instancias de la Dirección Ejecutiva y de las diferentes comisiones que conforman la estructura dirigenal descentralizada que prevalece. Esta Comisión Ejecutiva está encabezada por el señor Miguel Ángel Olivo, en su condición de presidente ex oficio.

Merece destacarse que durante el período 2005-2006, la Junta de Directores se reunió de manera ordinaria 14 veces, evacuando hasta el día 18 del mes de marzo del año 2006, 18 resoluciones.

Describir integralmente en el contexto de esta memoria anual, el cúmulo de logros alcanzados, durante el período 2005-2006, requeriría de varios volúmenes de textos. Pero no queremos abusar de la tolerancia del público al cual llegue el resumen de estos resultados.



Proyecto Ecoturístico

Construcción Cabaña Ecoturística Demostrativa



Debemos ser sinceros y no querer asumir falsas modestias que en nada contribuyen al reconocimiento de la verdad. En nuestra agenda de logros tangibles, es de justicia reconocerlo, se encuentra la formalización del acuerdo firmado con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), entidad de asistencia técnica y cooperación económica internacional, que validó, por lo que para el desarrollo social sostenido de la provincia Espailat y el país representa, el Proyecto Ecoturístico Familiar Sostenible en ejecución dentro del ámbito geográfico de las provincias Espailat y Saavedra.

Este proyecto, definido como modélico y susceptible de replicarse en el país y cualquier otro lugar del mundo, en opinión de expertos, es la resultante del esfuerzo mancomunado de comunitarios (as), directivos, técnicos y empleados de la ADEPE, los cuales, pensando únicamente en la integración y la generación de nuevos ingresos para la población más necesitada, así como, en la utilización sustentable de los recursos naturales y conservación de la biodiversidad, dedicaron

y continúan dedicando largas jornadas de trabajo.

Haber logrado que el BID, entidad meticulosamente exigente al momento de evaluar y declarar un proyecto presentado como elegible, haya ponderado y aprobado los términos y condiciones de referencia, contenidas en el contrato modelo, en un período relativamente corto y lograr la firma de mismos en apenas un año, es algo que debe llenar de orgullo, no sólo a la ADEPE, sino al país. Por esas motivantes razones, nos hemos permitido definir el mismo como "Un Proyecto Nacional".



El Acompañamiento Internacional de la ADEPE

Los logros materiales de la ADEPE, durante el presente periodo, continuaron, al igual que en otros anteriores, expandiéndose más allá de la esfera de lo local. Recurrentemente, cada vez más y más organismos internacionales acuden a nuestras facilidades, unas veces para nutrirse de nuestros aciertos y otras, para presentarnos alternativas de cómo hacerlo mejor.

La acreditación del valor público internacional de la Asociación se consolida y expande. La ejecución mancomunada de acciones comunes con entidades de cooperación internacional, entre las cuales nos honra destacar la Misión de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas, expresada con la presencia del representante residente en la República Dominicana del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), señor Niky Fabiancio,

CODESPA y la ADEPE



así como el acompañamiento permanente del Programa de Pequeños Subsidios (PPS) que sustenta el Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas

(PNUD), pero por igual, tenemos que destacar el apoyo sistemático que ofrece el Plan Nagua, entidad de Cooperación Internacional del Gobierno del Canadá, continuando con la presencia de valiosos cooperantes del Cuerpo de Paz del Gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica, y la presencia constante de los técnicos de la Cooperación al Desarrollo de Proyectos Autosostenibles (CODESPA), organismo español privado de intermediación entre la Oficina de Cooperación Internacional de la Unión Europea y el Caribe.



Firma convenio PPS y la ADEPE

La presencia y acompañamiento de las acciones de la ADEPE por parte de esos organismos de cooperación internacional, representan un respaldo solidario y un reconocimiento tácito de que en la ADEPE lo estamos haciendo bien. Como lo bueno es susceptible de mejorarse, no permaneceremos estáticos, por el contrario, continuaremos haciendo esfuerzos para aproximarnos a la excelencia en la prestación de servicios, a todos aquellos grupos y entidades, no importan donde se encuentren, que necesiten de nuestra presencia y acompañamiento.



Técnicas de la ADEPE y Plan Nagua



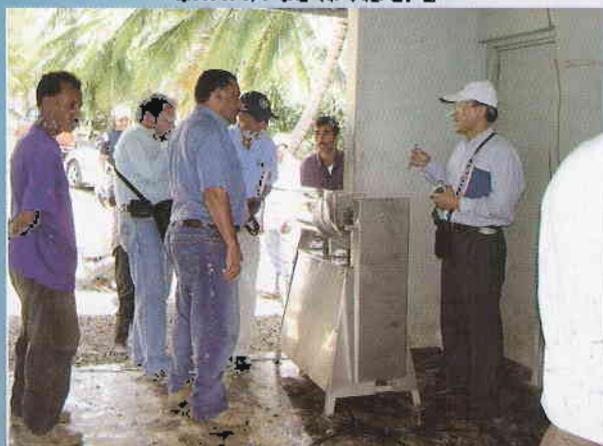
Acompañamiento de Plan Nagua a la ADEPE

Plan Nagua, es un organismo de cooperación, el cual trabaja en la República Dominicana desde el año 1969. Una de las metas principales de esa entidad es lograr una mejor comprensión de las preocupaciones del desarrollo sostenible, para instaurar relaciones justas entre el Norte y el Sur. Sus intervenciones son realizadas de manera co-asociativas con asociaciones locales que trabajan con el objetivo de reducir el nivel de pobreza de la población. Plan Nagua, mantiene relaciones de colaboración con más de 40 organizaciones comunitarias nacionales.

Plan Nagua organiza anualmente en la República Dominicana, un seminario en el que participan todas las contrapartidas locales. El objetivo de éste, es fomentar intercambios de experiencia, resultados y estrategias en el marco de un mayor entendimiento de las realidades y presiones políticas, sociales, ambientales y económicas que afectan la población. En ese sentido, Plan Nagua deja un gran espacio a la creatividad y la formalización de alianzas estratégicas para beneficio de los diferentes espacios geográficos Norte-Sur, Sur-Sur como Norte-Norte.

Este año, el seminario anual de Plan Nagua, fue celebrado durante los días 17 y 18 de marzo en la ciudad de Moca. En esta ocasión, la entidad y sus co-asociadas, tuvieron la oportunidad de compartir experiencia sobre las actividades realizadas durante el año 2005. En este encuentro se perfilaron las acciones y programas a ejecutar durante el período 2007-2010. Por Plan Nagua participaron el señor Guy Debarlleue, presidente de la Agencia Canadiense de Cooperación Internacional, entidad que auspicia esa entidad, Francine Barbeau, directora general y las técnicas Sally Fernández, encargada del Programa de Cooperación Internacional y Annie Chapados, directora local residente del mismo.

El Sr. Richard Li de la Misión de Cooperación Técnica de Taiwán, visita la Planta Procesadora de Pulpa de Zapote, localizado en el proyecto GRAMA de la ADEPE

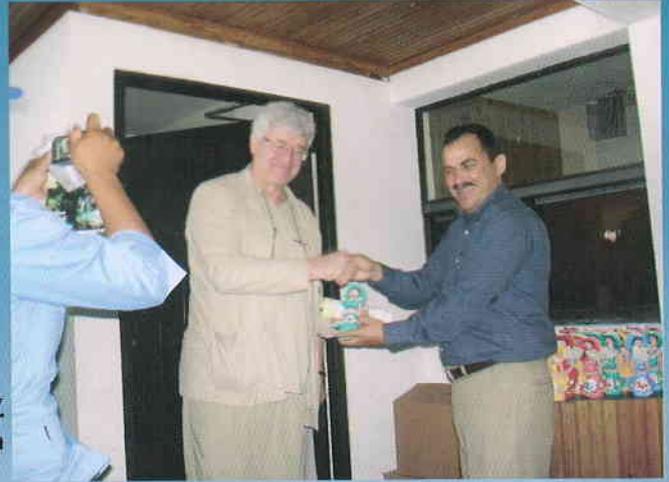


Miembros (as) participantes de las acciones de Plan Nagua en la República Dominicana, mientras posan para la cámara en el entorno del Centro de Capacitación y Entrenamiento Empresarial (CECADEM), propiedad de la ADEPE, localizado en las inmediaciones del kilómetro 14, tramo carretero Moca-San Víctor-Jamao al Norte. Provincia Espaillat



Funcionarios y técnicos (as) de Plan Nagua y la ADEPE, posan frente a la cámara, durante un receso de sus actividades programáticas. Presente (4to.) der. a izq.), el SSr Fabio Luis Ramírez, tesorero de la ADEPE

El presidente de la Junta de Directores de la ADEPE, ingeniero Miguel Angel Olivo (der.) al momento de hacer un presente al señor Guy Debarlleue, presidente del Plan Nagua



Expansión de las Acciones del Programa de Pequeños Subsidios (PPS)



Banco de reinas de abejas (*apis melifera caucásica*), que sirven de soporte genético al programa apícola apoyado por el PPS dentro del entorno del proyecto Desarrollo Agroforestal del Río Jamao

El licenciado José Brito, (seg. der. a izq.) técnico de la ADEPE, posa frente a la cámara acompañando un grupo de participantes comunitarios y comunitarias en una jornada de siembra, realizada dentro de los planes de trabajo establecidos con el Programa de Pequeños Subsidios (PPS), organismos de cooperación, dependiente del Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas (PNUD).





Educar, Entrenar, la Mejor Manera de Preservar Nuestro País

Durante 31 años, la ADEPE ha otorgado una alta cuota de prioridad a los procesos asociados a la formación, capacitación y entrenamiento de los mandos medios de la población. Nunca, la institución ha escatimado recursos ni esfuerzos para que la población, en particular la juventud y la mujer, puedan acceder a las fuentes convencionales y no convencionales del conocimiento.

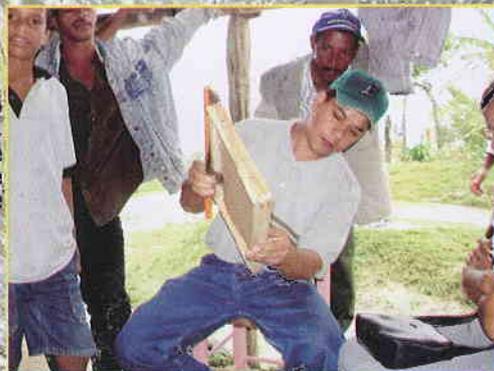
Convencidos de que capacitar un ser humano es la forma más segura de liberarlo de la opresión que genera la pobreza, la Asociación cada día fortalece su presencia mediante la integración de sus técnicos (as) en todas aquellas comunidades que demandan de su cooperación. Esta unidad de capacitación y entrenamiento está compuesta por trabajadoras sociales, agrónomos y consultores especializados en diferentes disciplinas académicas los cuales, por su entrenamiento y vocación, pueden ofrecer respuestas y soluciones prácticas a los principales problemas que afectan los productores y las comunidades.

Nos satisface destacar que durante el período administrativo que concluye, la unidad de capacitación realizó más de 2500 acciones destinadas a contactar a productores (as) los (as) cuales fueron favorecidos (as) con vistas a fincas, charlas, reuniones de evaluación, encuentros técnicos, talleres, cursos, jornadas de reforestación, asesoramiento en prácticas para el establecimiento de barreras vivas y muertas, inventarios de recursos agroforestales, aplicación de métodos científicos para la aplicación de encuestas entre otros.

La institución, en interés de garantizar la retroalimentación técnica de su personal, viabilizó la participación de éstos (as) en diferentes seminarios talleres, cursos y visitas técnicas que guardan relación con tópicos relativos a cultivos genéticamente manipulados, estipulaciones internacionales NORDON para la producción, empaque y comercialización de la miel de abeja, certificación orgánica de inocuidad de productos agropecuarios, criterios de clasificación de la flora apícola nacional, sistematización de proyectos, entre otros.



El técnico apícola Carmelo Durán, al servicio de la ADEPE, impartiendo un curso sobre manejo y traslado seguro de colmenas movilizadas de recámaras



Los técnicos Ing. René Rodríguez y el Lic. José Brito, al servicio de la ADEPE ofreciéndoles entrenamiento a productores integrantes del Comité Sectorial de El Muerto, Salcedo, sobre técnicas de levantamientos de barreras muertas para evitar la erosión de pendientes de laderas



Beneficiarios del Proyecto Desarrollo Agroforestal del Río Jamao, mientras ponen en práctica las técnicas del manejo de láminas de ceras utilizadas en las cajas movilizadas modernas

Con el propósito de fortalecer la motivación de los (as) miembros (as) del Comité de Manejo de Cuenca, Inc, técnicos del Departamento de Proyectos de la ADEPE, realizaron durante el año 2005, múltiples jornadas y cursos de capacitación sobre las normativas y exigencias propias de todo proyecto ecoturístico sostenible. Los comités sectoriales

beneficiados con dichas acciones, están localizados en las comunidades Los Bueyes, Villa Trina, Corte Nuevo, Rancho de los Plátanos y la provincia Salcedo. En la foto, técnicos de la ADEPE mientras exponían frente a los beneficiarios del proyecto agroforestal, la importancia económica, social y conservacionista que éste reviste.

Expertos del Sistema de Incubación de Empresas (SIE), organismo de cooperación para el aumento de la competitividad, mientras analizan junto a la ADEPE los ejes transversales de mayor potencial competitivo de la provincia Espailat



Descripción de Nuevos Proyectos y sus Proyecciones

De pie, el Lic. Luis Camacho, alto ejecutivo del Sistema de Incubación de Empresas (SIE), mientras analiza los términos sobre los elementos puntuables que focaliza el Departamento de Proyectos de la ADEPE, los cuales guardan relación a los tópicos relativos a la conservación de la biodiversidad, la generación de empleos, la promoción de gestiones municipales articuladas, la búsqueda de financiamiento para actividades productivas que integren el mayor número de grupos con menores ventajas relativas como lo son las mujeres y la población rural. Igualmente, este departamento enfatiza en la búsqueda de alternativas tecnológicamente eficientes y asimilables por los grupos vulnerables, que les permitan aumentar sus destrezas en el manejo y operación de equipos y recursos auxiliares de apoyo a labores productivas convencionales.

Al momento, el Departamento de Proyectos se encuentra comprometido con el seguimiento de los programas de organización relativos al manejo adecuado de los apiarios propiedad de los (as) asociados (as) al Comité de Manejo de Cuenca, Inc., actividades que comprometen un monto financiero próximo a los dos millones de pesos.

El fortalecimiento de las gestiones vinculadas al desarrollo agroforestal y a la organización comunitaria, siguen siendo constantes en la agenda del Departamento. La búsqueda de mecanismos de concientización y motivación para que comunitarios y comunitarias se envuelvan masivamente en acciones conservacionistas, comprometen el diseño de innumerables propuestas que se mantienen en carpeta y que a breves términos, confiarnos serán sancionados positivamente por organismos internacionales de cooperación tales como CODESPA, la RID, La FIA, el Banco Mundial, el PNUD, entre otros.

Durante dos años consecutivos, a requerimientos de la CODESPA, organismos de intermediación español con la Gerencia de Apoyo de la Unión Europea para los Países en Vía de Desarrollo, el Departamento de Proyecto, continúa realizando ajustes programáticos que permitan a la ADEPE acceder a la asignación de fondos financieros blandos que, por un monto aproximado de 148 millones de pesos, estarán dedicados al fortalecimiento de la inversión en las áreas de la agroforestería, producción de energía no convencional, información geo referenciada satelital y el rescate del medio ambiente, bajo la modalidad de acciones municipales.

La ADEPE siempre ha preconizado que en la preservación del medio ambiente, los grupos organizados de la sociedad, tienen un alta responsabilidad. Al efecto, bajo el nombre de **"Rescate del Medio Ambiente Bajo la Modalidad de Acciones Articuladas"**, a un costo de 3.8 millones de pesos, le fue presentado como propuesta al Fondo de Inversión para la Protección del Medio Ambiente, organismo dependiente del Banco Mundial.

Otro proyecto de amplio impacto social y que contribuye al fortalecimiento de una cultura democrática está representado por el denominado **"Articulación de las Comunidades para la Participación Efectiva en los Procesos de Desarrollo Comunitario"**.

Manteniendo en mente la necesidad de buscar nuevas alternativas que liberen a los agricultores de la provincia Espailat de la alta dependencia de insumos agropecuarios importados, la ADEPE mantiene en carpeta el proyecto **"Planta Piloto para la Elaboración de Abono Orgánico"**. Este, a un costo superior a los 5.0 millones de pesos, pretende utilizar los residuos vegetales y excrementos animales para transformarlos en sustancias inocuas no contaminantes. Este proceso de conversión, contempla la integración masiva de las mujeres, las cuales velarán por el aprovechamiento integral de los residuos, reduciendo a su vez la presencia de sustancias químicas, a la vez que aumenta la calidad de las aguas superficiales y freáticas.



Capacitar los mandos medios de la población, es un compromiso de todos

Por disponer de una sólida estructura operativa y organizativa, gran parte de los proyectos descritos, serán ejecutados en el entorno del Proyecto Desarrollo Agroforestal del Río Jamao, manteniendo las expectativas de que el Proyecto para el Rescate del Río Moca y Saneamiento del Municipio, será un día realidad.



Representantes de la empresa Norteamericana Clean Earth Technologies, Inc, señores David S. Brown, Roberto Vargas Bursatti y Hill Abshier, mientras exponen en los salones de la ADEPE una conferencia educativa sobre "Manejo Integral y el Aprovechamiento Energético de los Residuos Sólidos Orgánicos, Sin contaminación Ambiental"

El Lic. José Rafael Jiménez (extremo der.), gerente del Instituto de Desarrollo de la Economía Asociativa (IDEAC), junto a otros técnicos mientras realizan un intercambio de experiencias.



Funcionarios (as) y técnicos (as) de la entidad, Mujeres en Desarrollo (MUDE), encabezados por la Licda. Rosa Rita Alvarez, mientras participan en el análisis de proyectos y programas comunes de desarrollo



Nuevos Proyectos de Cooperación Nacional e Internacional



Por su propia filosofía, la ADEPE ha sido una entidad abierta, participativa. Sus directivos entienden y así actúan, que la participación en el desarrollo y servir a los demás, no es exclusividad de ninguna organización ni individuo. Las gráficas que acompañan este texto, recogen diferentes momentos en los cuales el ingeniero Miguel Ángel Olivo, presidente de la Junta de Directores de la Asociación, firma varios acuerdos interinstitucionales de cooperación con instituciones locales y nacionales.



En el sentido del giro del reloj, de arriba hacia abajo, los representantes del Sistema de Incubación de Empresas (SIE), Unión de Juntas de Vecinos de Moca, Inc., Asociación de Comerciantes Mayorista de Provisiones, Inc., Asociación Médica Dominicana (AMD), mientras firman acuerdos de cooperación interinstitucional con la ADEPE, los cuales comprometen acciones de desarrollo para los sectores vinculados a las acciones comunes de esas entidades, las cuales, desde diferentes vertientes, promueven el bienestar de la población.



Presencia en Ferias y Exposiciones

La presencia del Proyecto Ecoturístico Familiar Sostenible, diseñado por la ADEPE y aprobado por el Banco Interamericano de Desarrollo, ha concitado el interés de grandes segmentos de la población nacional, los cuales quieren conocer las bondades y atractivos que el mismo ofrece. Por considerar que este proyecto, puede ser replicado en otros espacios geográficos locales e internacionales, los directivos y técnicos de la ADEPE, muestran su satisfacción por la amplia acogida que en diferentes escenarios nacionales, ha tenido el proyecto. Santiago, el Aeropuerto Internacional Cibao, Puerto Plata, Santo Domingo, son algunos de los lugares donde la presencia del proyecto ha estado presente.

En la gráfica, vista parcial del módulo de exhibición de la feria ecoturística presentada por la ADEPE dentro de las facilidades del recinto Moca de la Universidad Tecnológica de Santiago (UTESA)



Al centro la licenciada Dorca Barcácel, directora ejecutiva de la ADEPE, acompaña a la licenciada Sonia Bejarán, directora del recinto mocano de la UTESA, durante su visita a la carpa de exhibición ecoturística. Sonriente, el señor Ramón Abreu, alto funcionario de la COOP-ADEPE.

Con la presencia de un gran público, se dio apertura a la Feria Pro Empresa, montada en la ciudad de Santo Domingo. En la misma, fueron distribuidas millares de folletos explicativos sobre los alcances y metas del proyecto ecoturístico de la ADEPE.

Gráfica de la exposición de la ADEPE, realizada en la ciudad de Santo Domingo. En la misma, fueron distribuidas millares de folletos explicativos el proyecto ecoturístico de la ADEPE. Los laterales de la carpa de exhibición fueron cubiertos por láminas plastificadas donde se mostraban la bellezas y los encantos de los paisajes naturales y monumentos de valor histórico existentes en la provincia Espaillat, al igual que muestras de la producción artesanal del Higüerito, Moca.

Al centro, el ingeniero Fernando Jiménez, consultor ambientalista de la ADEPE, mientras acompaña a la señora Martha Fernández, representante de la JAD y una visitante a la carpa ecoturística



Al frente, el ingeniero Miguel Angel Olivo, acompaña a la señora Martha Fernández, representante de la JAD y el ingeniero Pedro Pablo Barcácel Tejada, director ejecutivo de la Fundación Wilson Proponey Dominicana, Inc, entidad internacional que agrupa los egresados de la Escuela Agrícola Panamericana Zamorano, Honduras, C. A.



La ADEPE y la Consolidación de su Valor Público

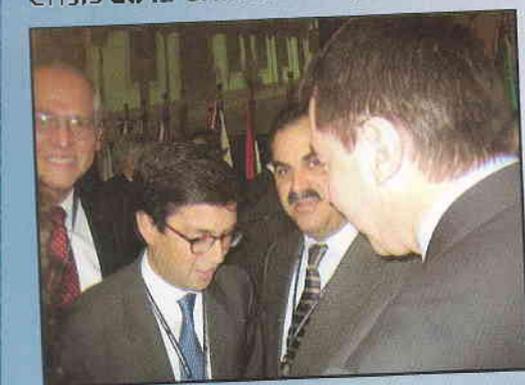
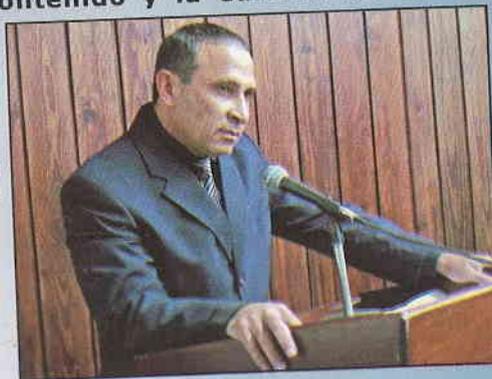
Para los que formamos parte de la Asociación de Desarrollo de la Provincia Espaillat, resulta halagador, estimulante, ver y sentir las expresiones de satisfacción que expresan visitantes nacionales e internacionales, al momento de intercambiar ideas, análisis propuestas y acompañar técnicamente a la misma en las diferentes actividades cotidianas.

El período administrativo que concluye, mantuvo un vigor intenso de visitas de personalidades y entidades que mostraron gran interés en conocer con propiedad qué hacemos y como lo hacemos. A todos los distinguidos visitantes que nos acompañaron, debemos decirles: Muchas gracias por distinguirnos con su agradable acompañamiento.



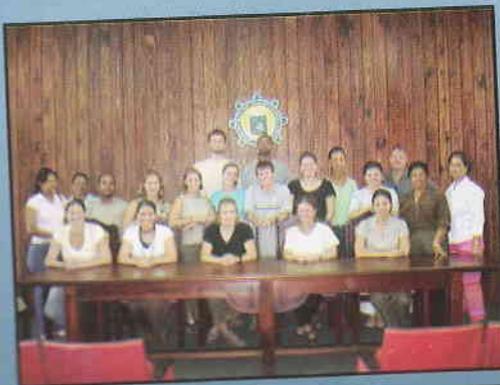
El señor Sixto Bello, gerente local del Banco de Reservas, mientras expone a la ADEPE, el interés de que ésta colabore con la revisión semántica y socio histórica del libro en proceso de edición "Senderos de Patria", el cual cubre una descripción de todas las provincias de la República Dominicana, correspondiendo ese volumen a la provincia Espaillat. En la gráfica, al fondo, el ingeniero Miguel Angel Olivo, presidente de la Junta de Directores y la licenciada Dorca Barcácel, directora ejecutiva. Les acompañan los señores, doctor Carlos Pérez y el licenciado Héctor Balcácer, lingüista y sociólogo, respectivamente, profesionales que por su dominio del idioma, confiamos contribuirán grandemente a mejorar el contenido y la edición del texto.

El pluralismo ideológico y doctrinal es pauta referencial de la ADEPE. En la foto, el licenciado Pedro De Jesús Candelier, ex jefe de la Policía Nacional mientras diserta en los salones de la ADEPE sobre el tema Crisis de la Criminalidad, Causas y Consecuencias.



En la foto, el ingeniero Miguel Angel Olivo, presidente de la ADEPE, mientras conversa con el señor Luis Alberto Moreno, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), y otros altos funcionarios de esa entidad durante el Foro de Apoyo a la Micro y Mediana Empresa, celebrado en la Bolivia. En dicho foro, el ingeniero Olivo, expuso los alcances del Proyecto Ecoturístico Familiar Sostenible diseñado por la ADEPE, el cual cuenta con el apoyo financiero y técnico del BID

Técnicos del Sistema de Incubación de Empresa (SIE), mientras exponen en la sede de la ADEPE, la importancia de establecer programas de extensión y capacitación empresarial que aumenten la capacidad de producción y la productividad en un momento en el cual el país está abocado a la firma de un tratado de libre comercio.



Voluntarios del Cuerpo de Paz del Gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica, durante una visita de cortesía girada a las facilidades de la ADEPE en la ciudad de Moca. Durante más de 25 años ese organismo de cooperación internacional ha ofrecido su respaldo solidario a múltiples proyectos ejecutados por la Asociación. En el extremo izquierdo, la licenciada Rita Pantaleón encargada de Proyectos y doña Dorca Barcácel, directora ejecutiva de la Asociación.



Un Plan Estratégico Provincial: Un Compromiso con el Futuro

Los pueblos como los individuos, no pueden desarrollarse de manera desarticulada. Toda comunidad, región o país, cuales sean sus dimensiones territoriales y volumen de sus poblaciones humanas, tienen que integrar acciones que hagan posible la racionalidad y la articulación de sus recursos naturales, económicos, humanos y sociales para poder hacer posible la eficacia de los servicios que demandan las poblaciones.



Las fotos recogen momentos de discusión preliminar del Plan Estratégico de Espaillat. Presentes, directivos y socios (as) de la ADEPE, durante el mes de febrero del año 2003

Con una visión previsor, la Comisión de Relaciones Públicas de la ADEPE, organizó durante el mes de febrero del año 2003, un primer seminario compuesto por especialistas, los cuales expusieron sobre la necesidad de definir los alcances de un plan estratégico local. A tales fines, el Programa de Apoyo para la Reforma y Modernización del Estado (PARME), prestó su apoyo decidido a tal iniciativa.

La provincia Espaillat, es satisfactorio destacarlo, goza de múltiples ventajas relativas que la hacen única en el contexto de las demás provincia de la República Dominicana. Hasta la fecha, la Provincia ocupa lugares cimeros relativos a la producción de reglones agropecuarios. Nos referimos a la producción de huevos, pollos, ganadería porcina, producción metal mecánica, artesanía y una muy fuerte presencia de talleres automotrices, reclamados hasta por la comunidad internacional para la reparación, desabolladura y pintura de todo tipo de automotores. En adición a estas ventajas relativas, Moca, su municipio cabecera, concentra la mayor cantidad de establecimientos dedicados a la venta al por mayor de vituallas y "chucherías" para buhoneros del país.



En lo referente a la disponibilidad de recursos naturales, el Creador nos ha privilegiado con presencia de grandes llanos intramontanos y costeros que facilitan por la alta fertilidad de sus suelos la producción agrícola de renglones propios de todo tipo de clima. Las montañas de la provincia Espaillat, sumada a la de Salcedo, aun permanecen frondosas, ofreciendo opciones ilimitadas para el desarrollo de proyectos ecoturísticos.

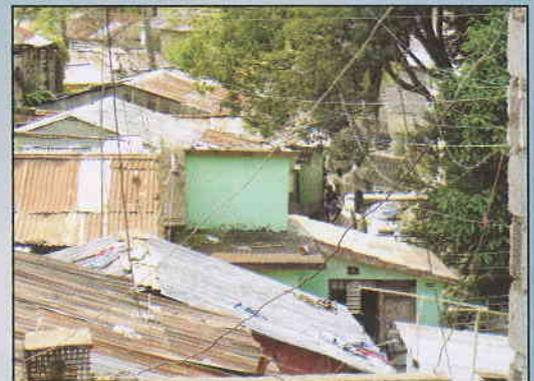


Pese a todas esas fortalezas, la provincia adolece de serias deficiencias institucionales que dificultan la articulación de los servicios básicos que demanda la población. Los pueblos y ciudades que conforman la provincia, crecen de manera anárquica, dificultando la prestación de los servicios básicos municipales, de igual manera, los mismos crecen de manera desordenadas y sin planificación, o muchas veces, ocupando terrenos de verdadera vocación agrícola.



propiedad cuáles son los ejes transversales que deben articularse para potencializar un programa de acción municipal, oficial y privado que ofrezca respuestas coherentes de hacia dónde marcha ésta.

La provincia Espaillat, no dispone de un plan maestro que permita definir con



Cotidianamente, el hombre y la mujer común de la provincia, observan con indiferencia, el proceso progresivo del deterioro del medio ambiente, la degradación y acumulación de enormes volúmenes de basura y desperdicios de todo tipo, arrojados en calles, contenes y caminos vecinales, la emisión de ruidos estridentes, observando igualmente como a ríos y rejillas de registros cloacales urbanos, son arrojados desperdicios orgánicos, residuos usados de hidrocarburos, lubricantes, sustancias patógenas, heces humanas, de animales y plásticos contaminantes. Todo, frente a la inobservancia y apatía penalizadora por parte de las autoridades.

La provincia Espaillat no dispone de un registro confiable de la estructura y composición del régimen de propiedad inmobiliario de terrenos. Apenas un 5% de la población urbana dispone de un certificado de propiedad que avale el derecho sobre esos inmuebles. En la zona rural, el fenómeno de indefección es aun mayor. Una población viviendo bajo condiciones precarias de titularidad de los predios que ocupa, tiene serias dificultades para acceder al crédito de la banca formal del país.



Esta exposición, resumidamente descrita, no pretende ser alarmista ni dramática. Pero algo tenemos que hacer si en verdad queremos legar a las generaciones futuras, un espacio de mayores posibilidades de realización material y espiritual.

Por su ascendencia, credibilidad institucional y porque la misma puede exhibir, sin modestia alguna, logros importantes que contribuyen al mejoramiento de la calidad de vida de grandes conglomerados humanos, entendemos que la ADEPE debe asumir el compromiso de encabezar las acciones que demanda un plan estratégico que logre articular, en una gestión participativa no restrictiva, a todos los integrantes de la sociedad civil, a las autoridades edilicias, las asociaciones de base, las juntas de vecinos, los grupos confesionales y eclesiales, los gremios profesionales y los núcleos empresariales de la provincia Espaillat.

Manos a la obra, es tiempo ya de que todos dejemos de ser las ostras cerradas que retienen en su interior una hermosa perla. Convirtámonos, cual colmena de abejas productiva, en un eslabón articulado del progreso y desarrollo de la Provincia.



Evaluación del Crecimiento Institucional

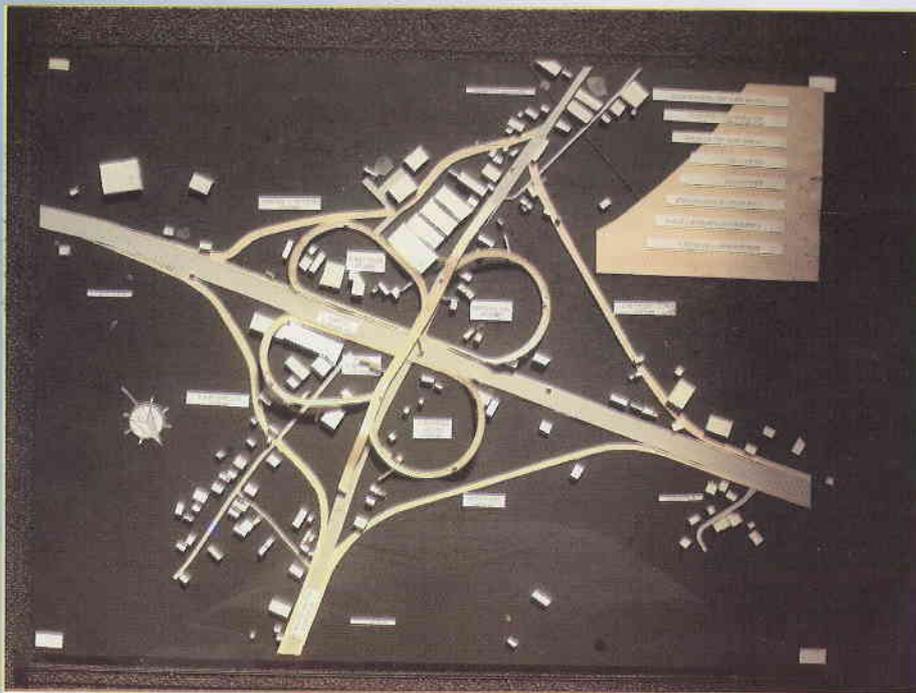
Las instituciones, como con los organismos vivos, tienden a evolucionar. A veces, esa evolución natural se contrae, pero en algunos casos, como ocurre con el individuo que se encuentra inmerso en el bosque, éste no puede ver los árboles en sus detalles. Conscientes de esa limitación, la Junta de Directores de la ADEPE, con la intención de tratar de hacer las cosas de manera más eficiente y puntual, ordenó la realización de varios estudios internos que reflejen la fortaleza y debilidades institucionales que puedan subsistir a lo interno de la Asociación.

Los resultados esperados de esas evaluaciones institucionales, permitirán a la ADEPE, definir y poner en práctica nuevos esquemas de administración, dirección y maneras de actuar dentro de las normas y exigencia que demandan las transformaciones inherentes a todo proceso donde intervienen seres humanos.

El señor Telésforo González, consultor privado en el campo de desarrollo institucional gerencial, conversa con los directores AD-VITAM Danilo Rancier y Mario Cáceres.



Urgencia de un Nuevo Esquema de Desarrollo Vial de Moca



El Plan Estratégico que la ADEPE viene redefiniendo, asigna un alto valor a la modernización de las vías de comunicación intermunicipal de Moca. Resulta apremiante reiterar a las autoridades nacionales el inicio de los estudios necesarios para la construcción de una avenida de circunvalación que permita desahogar el pesado tránsito que se acumula entre el llamado "Cruce de los Cheros", tramo Guací-cruce Estancia Nueva-Liceo al Medio, Santiago, igual prioridad debemos asignarle a la inaplazable construcción de un nuevo puente que sirva para aligerar el tránsito vehicular en las proximidades de la Panadería Rosaura y del Grupo Rojas.

Las carreteras Ramón Cáceres y la autopista Duarte en su recorrido Moca-Santiago, representan una amenaza a la seguridad ciudadana.

La última, se ha convertido en una vía por la cual sólo las personas osadas o que no temen a la muerte,

realizan el recorrido. La ADEPE, está en la mejor disposición de acompañar a los grupos de la sociedad civil y a los grupos profesionales ligados a la ingeniería que estén en disposición de presentar propuestas alternativas para realizar tan importantes obras viales.

La materialización de tantas y variadas metas alcanzadas, son resultados de las acciones armónicas, decisión, preparación profesional y humana de un grupo de hombres y mujeres que, al margen de las naturales estipulaciones laborales, y sin importarles el utilitarismo monetario, son capaces de robarle tiempo al sueño y dedicarlo a forjar ideas, dar forma y continuidad a proyectos y tareas que sólo sirven para contribuir al desarrollo de los demás.

Una expresión legítima de mocanidad

Los pueblos deben preservar su memoria histórica como manera de acumular en el tiempo, los acontecimientos positivos de la sociedad, al igual que poder reflexionar sobre aquellas cosas que por sus negatividad, representan muchas veces, rémoras que obstaculizan el progreso y la sanidad espiritual de los pueblos y las sociedades humanas.

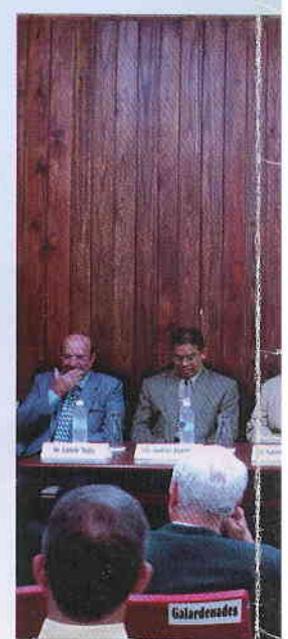
Los logros materiales, humanos y espirituales que los Juegos Nacionales Moca '85 lograron acumular para orgullo local, de sus organizadores y autoridades responsables de la logística y soporte financiero del montaje de los mismos, es algo que las presentes y futuras generaciones mocanas deben mantener en alto. La ADEPE, en identificación con los mejores valores humanos y deportivos, extiende su humilde reconocimiento a todos aquellos hombres y mujeres que de manera solidaria, luchando contra todos los vaticinios adversos, llegaron repletos de éxitos, a la cima donde se acumula la eficiencia que genera el convencimiento de que si todos queremos, y empujamos en la misma dirección, todas las cosas son posibles.



Los certificados y placas de reconocimientos con que la ADEPE distingue a los principales protagonistas del montaje y logros de dichos juegos, consideramos deben ser extensivos a todos los hombres y mujeres de la provincia, los cuales actuando con un profundo sentimiento y espíritu de solidaridad, hicieron suyos cada acto, cada expectativa y cada logro alcanzado.

En la mesa principal, directivos de la ADEPE, el gobernador civil de la provincia Espaillat, doctor Guarocuya Cabral y el doctor José Joaquín Puello Herrera. Entre las personalidades distinguidas con la otorgación de pergaminos de reconocimientos se destacan los señores José Rafael Vargas, Wilfredo Bautista, José Pérez Cabrera, Luis Enrique Encarnación, Wilfredo Bautista, Ayuntamiento Municipal de Moca, Pantaleón Salcedo Guaba, igual distinción recibió Rafael Castillo.

Otras distinciones en las categorías de placas en Honor al Mérito, recayeron en personalidades e instituciones, entre las cuales citamos: José Sánchez Pérez (In Memoriam), Juan Winston Arnaud Guzmán (In Memoriam), Prof. Nelly Manuel Doñé, Secretaría de Estado de Deportes Educación Física y Recreación, Comité Olímpico Dominicano, Asociación de Productores Agrícolas de la Provincia Espaillat, Inc. La composición recoge el momento en que el doctor Puello Herrera se dirige al público presente, expresando palabras de agradecimiento por la distinciones otorgadas, entre la cual se destaca el Honor a la Excelencia Deportiva. El Ingeniero Miguel Angel Olivo, destacó las calidades personales, profesionales y sociales de los galardonados. El doctor José Rafael Vargas, mientras recibe un certificado de reconocimiento de manos del ingeniero Olivo. La doctora María Tellería, presidenta de la Sala Capitular del Ayuntamiento de Moca, recibe a nombre de esa entidad edilicia, un certificado de reconocimiento. La señora Michel Bisónó viuda Arnaud, acompañada de sus hijos recibe un certificado de reconocimiento otorgado (In Memoriam) a su fallecido esposo. Nuestro agradecimiento a Benito Perdomo y Rafael (Tinín) Reynoso por todo su apoyo y comprensión.

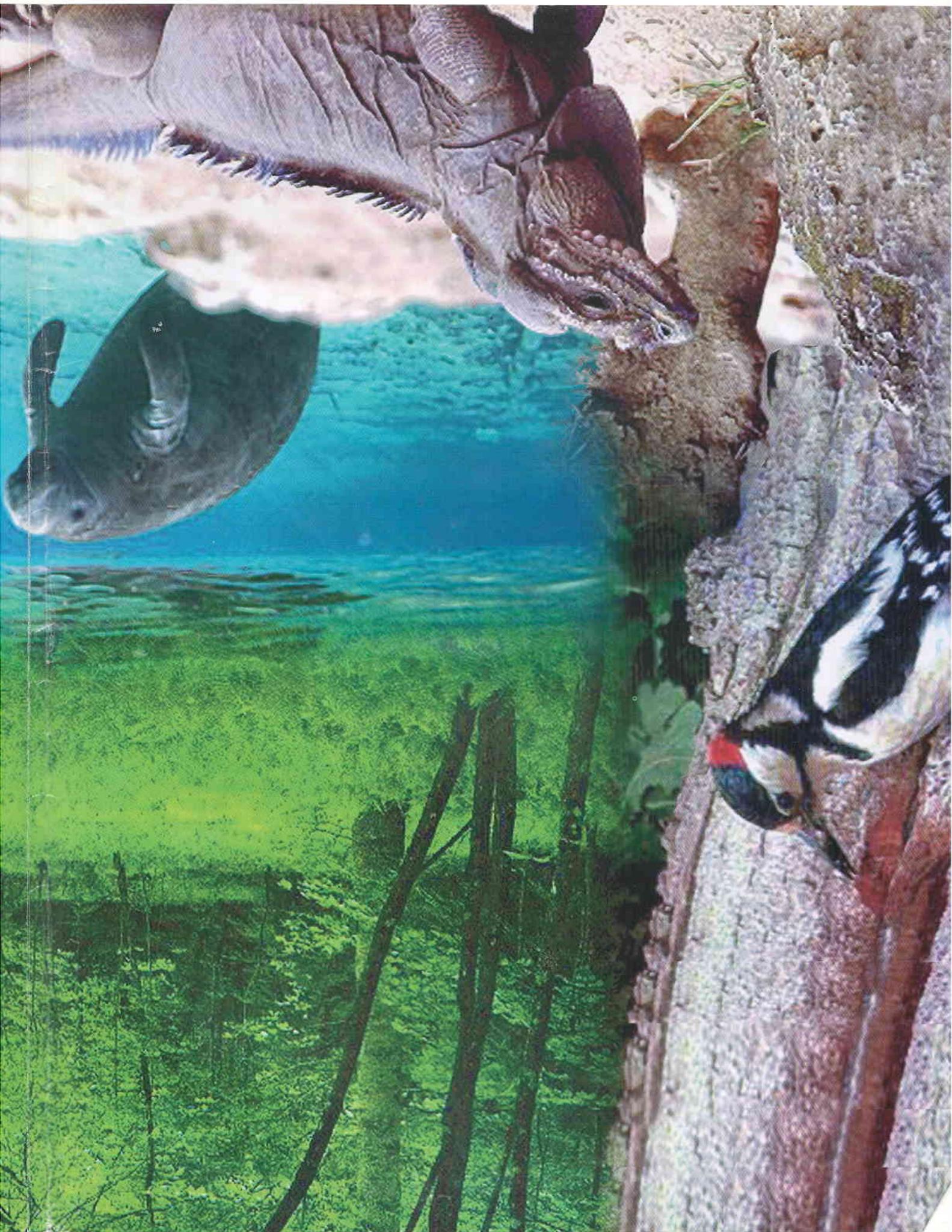


A`85

memoria histórica

**!Por Unos
Juegos
Diferentes!**





PREMIO CEME

“La Biodiversidad Amenazada”

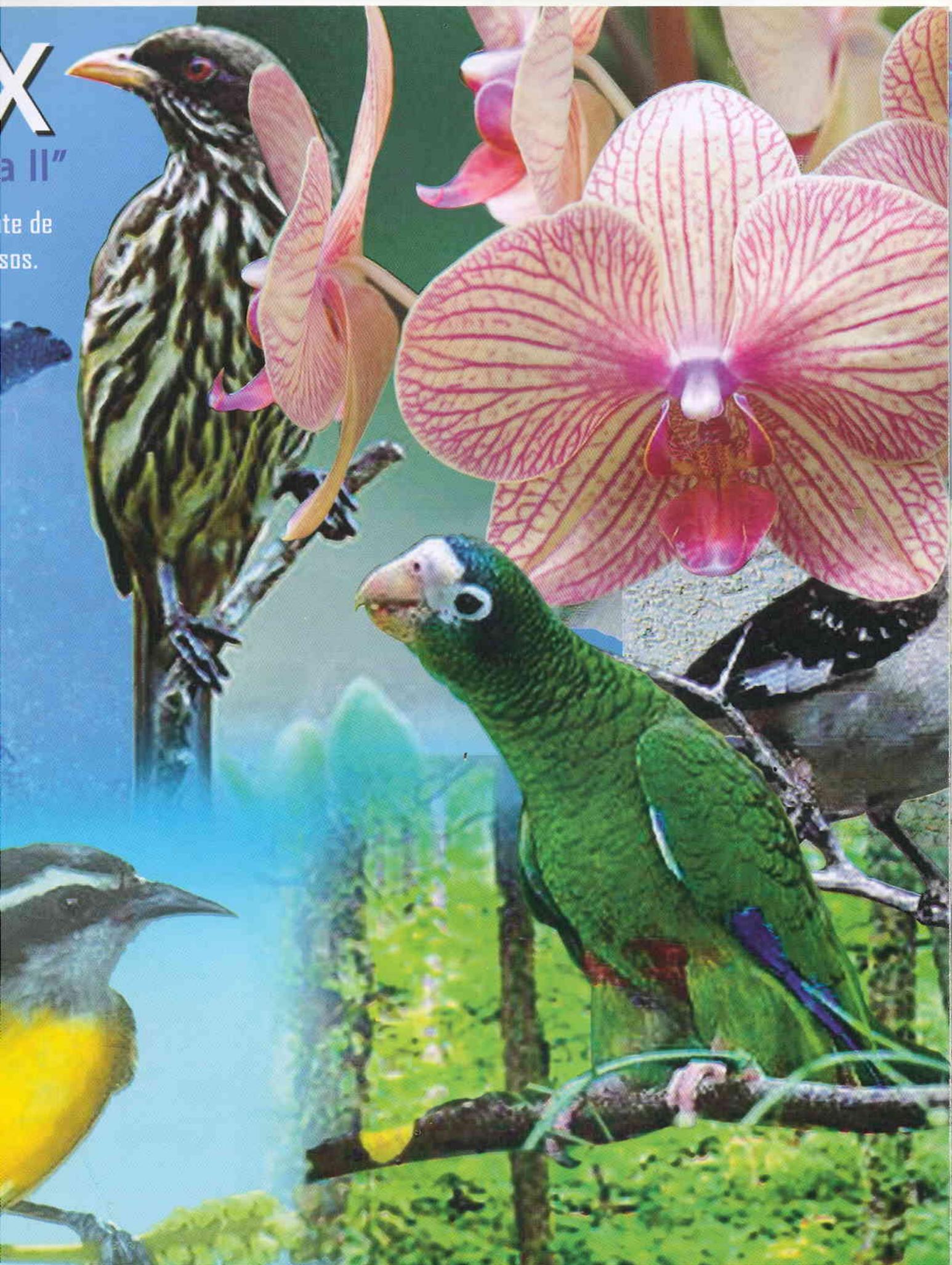
Un estímulo más para fortalecer el ecoturismo familiar sostenible,
la permanencia de la calidad de la biodiversidad y la generación de



X

a II"

te de
sos.





HIMNO A LA ADEPE

AUTOR: JESUS MARIA ELOY CAMACHO

Asociados para el desarrollo
Luchamos por todos
Luchamos por ti
Desde la Provincia Espailat
Mejoramos la vida
Mejoramos el país.

Con pasos seguros
Gran sensibilidad
Con visión de futuro
Impulsamos el avance
Para el campo y la ciudad.

Recorriendo valles
Subiendo montañas
Llegamos hasta los mares
Ejecutamos proyectos
Para el campo y la ciudad.

Recorriendo valles
Subiendo montañas
Llegamos hasta los mares
Ejecutando proyectos
Para un mejor mañana.

Con sangre de tiranos
Ayer, abonamos la tierra
Hoy, de la mano del esfuerzo
Cultivando el desarrollo
Al atraso les hacemos la guerra.

En un ambiente de armonía
De suma libertad
Religión aparte
Partidarismo atrás
Con Dios delante
Promovemos la Paz.

Con férreo batallar
Vencemos obstáculos
En pro del progreso
No nos cansamos de andar
El trabajo es nuestro estandarte
Nuestro noble ideal.

La nación y su gente
Su cultura y economía
El medio ambiente y la ecología
Todos los tenemos presente
Noche a noche
Día a día
En un continuo accionar.

Nada nos es indiferente
Lo nuestro es el progreso
Lo nuestro es trabajar.

De los pájaros su canto
Un mundo de niños sonrientes
El bosque y sus encantos
Los ríos y sus afluentes
Lo queremos entre nosotros
Lo queremos para siempre.

De Norte a Sur
De Este a Oeste
Con firmeza y voluntad
Sembramos la esperanza
Cosechamos realidad.

Asociados para el desarrollo
Luchamos por todos
Luchamos por ti
Desde la Provincia Espailat
Mejoramos la vida
Mejoramos el país.

ADEPE agradece este aporte intelectual del autor, el cual contribuye a fortalecer la misión institucional

LA PREMIACION CEMEX

UNA DISTINCION QUE ENALTECE

Cada año, lo decimos con humildad, la ADEPE es distinguida y reconocida por entidades nacionales e internacionales. Siempre hemos enfatizado que si bien es cierto que todo reconocimiento es una exaltación que motiva el espíritu, el mismo, representa también un fuerte compromiso que obliga a hacer las cosas, cada vez mejor. En años anteriores, producto de trabajo sistemático realizado en el contexto del proyecto Desarrollo Agroforestal del Río Jamao, cuyas acciones continúan fortaleciéndose, en las áreas de la preservación y mejoramiento del medio ambiente, generación de empleos e iniciativas comunitarias, la ADEPE recibió, durante el año 2001, por sobre más de 60 propuestas, presentadas por organizaciones nacionales e internacionales afines el Premio INDES-BID, a la "Calidad e Innovación en la Gerencia Social".

Posteriormente, la ADEPE fue seleccionada entre 23 propuestas por la Red Interamericana para la Democracia (RID), para replicar el proyecto "Educación para la Concertación", actuando en calidad de actores los miembros de la junta de directores.

Durante el año 2004, la institución hermana, Fundación Brugal, Inc, hizo entrega a la Asociación de dos premios que llenan de orgullo todo el personal de la ADEPE, directivos, técnicos y empleados, nos referimos a "Gran Galardón" y "Desarrollo Comunitario"

Durante el año 2005, nueva vez la ADEPE es galardonada. La institución que extendió su reconocimiento fue CEMEX Dominicana, sólida empresa de amplia presencia internacional, cuyos parámetros de medición para el otorgamiento de distinciones en las áreas conservacionistas, exige de las instituciones postulantes a la premiación, el cumplimiento de rígidas normativas y parámetros, los cuales guardan relación con todos los aspectos conexos con el medio ambiente y sus efectos en las transformaciones positivas de la calidad de vida de las poblaciones, donde las instituciones, realizan acciones de acompañamiento a los grupos comunitarios. La composición, recoge el momento en el cual el ingeniero Miguel Angel Olivo y la licenciada Dorca Barcácel, reciben el premio otorgado por Cemex Dominicana. Asociación tomó parte en el concurso internacional "Biodiversidad Amenazada II". La ADEPE, sustentó su participación en el concurso, a través de sus múltiples proyectos, relativos a la conservación ambiental y mejoramiento del hábitat, en los cuales la institución realiza sus actividades.

Las instituciones ganadoras del concurso fueron: Programa ECOMAR, Centro para la Conservación de la Bahía de Samaná y su Entorno y la ADEPE. Presentes en el acto los señores Miguel Angel Treviño, Ingrid Prem, Miguel Angel Olivo y Amelia Mora. La actividad fue conducida por la prestigiosa comunicadora social doña Jatna Tavares.

Conscientes de que el aporte a la preservación del medio ambiente, es la única manera de garantizar a las futuras generaciones el derecho a una vida repleta de calidad humana y satisfacción contemplativa, la ADEPE mantiene en carpeta el "Programa para la Reproducción de Arboles Dominicanos en Riesgos y Amenaza" (PRADERA). Bajo los esquemas de este proyecto, se pretendió establecer un programa de reproducción genética in vitro que garantice el rescate de especies y variedades en proceso de desaparición. La pera criolla, los lerenes, el caimón, la pringamosa, la grosella, el cundiamor, la parchita criolla, joboban, ilán ilán, candongo, pitajaya, pomarrosa, caimito, anón, calabacita, pionía, guama de río, la ruda, el llantén, el pachouli, entre otras. Esas especies y centenares más, deben ser rescatadas para el disfrute de las futuras generaciones dominicanas.





Evaluación del Crecimiento Institucional

Los técnicos envueltos en el diseño del proyecto previamente esbozado, sienten la satisfacción de que las normativas legales y exigencias técnicas exigibles para la certificación nacional e internacional para la operatividad del mismo, fueron aprobadas de manera oficial, por lo cual, podemos exhibir, en el dossier del mismo, toda la documentación relativa a las evaluaciones de mercado, cumplimiento con los estándares exigibles para garantizar el equilibrio de la biodiversidad, al igual que la adecuación al hábitat de las unidades modélicas habitacionales que demandan proyectos afines.

Este proyecto, seleccionado por el BID, como legible, en un período menor de un año, forma parte de las acciones de la ADEPE para desarrollar un vasto plan que pretende establecer una plataforma que permita encubar un verdadero programa de empresariado social.



Para cumplir con las exigencias y demandas del proyecto, el cual envuelve la suma de 520 mil dólares de financiamiento reembolsable y 145 mil dólares de cooperación técnica no reembolsable, fue necesario acudir a especialistas, y consultores nacionales e internacionales. Las gráficas que robustecen esta narrativa, facilitan la identificación de los principales acontecimientos protagónicos envueltos en dicho proyecto.

A la der., los señores Roberto Carlos Jorge Collado y José Manuel Lizano, técnicos especialistas sectoriales de las áreas financieras y de cómputos del BID, al momento de explicar los criterios operacionales del programa internacional diseñado por ese organismo para el registro confiable de las informaciones y transacciones en que ese organismo

De frente, el licenciado Manuel Pacheco, mientras exponía en los salones de la ADEPE los hallazgos y recomendaciones del estudio de marketing económico, relativo al proyecto ecoturístico. Para garantizar la propiedad y garantía internacional del proyecto, el mismo, fue registrado por la ADEPE, para cumplir con las exigencias de la Ley, como "Rancho Jamao, Rural & Adventure Tourism"



Ecológico Responsables, Inc. (VERDOR), mientras reciben explicaciones de la ADEPE sobre la inclusión de la provincia Salcedo en el proyecto ecoturístico familiar sostenible. Se destaca el ingeniero Raymundo Garrido, presidente de la firma de consultores RAGASA, y asesor del director ejecutivo y

La directora ejecutiva de la ADEPE, licenciada Dorca Barcácel, mientras acompaña a técnicos y técnicas del Consejo Nacional de Competitividad, interesados en conocer la metodología de trabajo y alcances del proyecto ecoturístico

Representantes del Voluntariado Económico para el Desarrollo Ecológico Responsables, Inc. (VERDOR), mientras reciben explicaciones de la ADEPE sobre la inclusión de la provincia Salcedo en el proyecto ecoturístico familiar sostenible. Se destaca el ingeniero Raymundo Garrido, presidente de la firma de consultores RAGASA, y asesor del director ejecutivo y asesor de la oficina para el Manejo de los Fondos Especiales para el Desarrollo Europeo (ONFED)



La señora Nazareth Mejía, consultora privada, contratada por la Secretaría de Estado de Turismo, mientras imparte un curso sobre el tema "Desarrollo del Ecoturismo Rural". Por su importancia, el curso sobre El Turismo Rural, fue replicado en las comunidades de Los Bueyes, Palo Blanco, Palma Herrada, Rancho de los Plátanos y Villa Trina, lugar donde fue impartido para beneficio de estudiantes de bachillerato de ambos sexos. Igualmente, éste fue impartido en las comunidades de la provincia de Salcedo, Cañada Clara, Monte Llano, El Atravesao y Las Tres Cruces, de la provincia Salcedo.





Evaluación del Crecimiento Institucional

Los técnicos envueltos en el diseño del proyecto previamente esbozado, sienten la satisfacción de que las normativas legales y exigencias técnicas exigibles para la certificación nacional e internacional para la operatividad del mismo, fueron aprobadas de manera oficial, por lo cual, podemos exhibir, en el dossier del mismo, toda la documentación relativa a las evaluaciones de mercado, cumplimiento con los estándares exigibles para garantizar el equilibrio de la biodiversidad, al igual que la adecuación al hábitat de las unidades modélicas habitacionales que demandan proyectos afines.

Este proyecto, seleccionado por el BID, como legible, en un período menor de un año, forma parte de las acciones de la ADEPE para desarrollar un vasto plan que pretende establecer una plataforma que permita encubar un verdadero programa de empresariado social.



Para cumplir con las exigencias y demandas del proyecto, el cual envuelve la suma de 520 mil dólares de financiamiento reembolsable y 145 mil dólares de cooperación técnica no reembolsable, fue necesario acudir a especialistas, y consultores nacionales e internacionales. Las gráficas que robustecen esta narrativa, facilitan la identificación de los principales acontecimientos protagónicos envueltos en dicho proyecto.

A la der., los señores Roberto Carlos Jorge Collado y José Manuel Lizano, técnicos especialistas sectoriales de las áreas financieras y de cómputos del BID, al momento de explicar los criterios operacionales del programa internacional diseñado por ese organismo para el registro confiable de las informaciones y transacciones en que ese organismo

De frente, el licenciado Manuel Pacheco, mientras exponía en los salones de la ADEPE los hallazgos y recomendaciones del estudio de marketing económico, relativo al proyecto ecoturístico. Para garantizar la propiedad y garantía internacional del proyecto, el mismo, fue registrado por la ADEPE, para cumplir con las exigencias de la Ley, como "Rancho Jamao, Rural & Adventure Tourism"



La directora ejecutiva de la ADEPE, licenciada Dorca Barcácel, mientras acompaña a técnicos y técnicas del Consejo Nacional de Competitividad, interesados en conocer la metodología de trabajo y alcances del proyecto ecoturístico

Ecológico Responsables, Inc, (VERDOR), mientras reciben explicaciones de la ADEPE sobre la inclusión de la provincia Salcedo en el proyecto ecoturístico familiar sostenible. Se destaca el ingeniero Raymundo Garrido, presidente de la firma de consultores RAGASA, y asesor del director ejecutivo

Representantes del Voluntariado Económico para el Desarrollo Ecoturístico, mientras reciben explicaciones de la ADEPE sobre la inclusión de la provincia Salcedo en el proyecto ecoturístico familiar sostenible. Se destaca el ingeniero Raymundo Garrido, presidente de la firma de consultores RAGASA, y asesor del director ejecutivo



La señora Nazareth Mejia, consultora privada, contratada por la Secretaría de Estado de Turismo, mientras imparte un curso sobre el tema "Desarrollo del Ecoturismo Rural". Por su importancia, el curso sobre El Turismo Rural, fue replicado en las comunidades de Los Bueyes, Palo Blanco, Palma Herrada, Rancho de los Plátanos y Villa Trina, lugar donde fue impartido para beneficio de estudiantes de bachillerato de ambos sexos. Igualmente, éste fue impartido en las comunidades de la provincia de Salcedo, Cañada Clara, Monte Llano, El Atravesao y Las Tres Cruces, de la provincia Salcedo.



Propuestas y Recomendaciones

En Torno al Distribuidor de Tráfico de la Autopista Duarte y la Avenida Ramón Cáceres

Producto de la credibilidad que acumula la ADEPE, los grupos de opinión pública, representativos del empresariado, las asociaciones de base, eclesiales, profesionales y de servicios, entre otras,



acuden a la misma como un referente creíble y neutral al momento de expresar una opinión en torno a las alternativas para superar un conflicto o emprender cualquier iniciativa de desarrollo. Atendiendo a las preocupaciones externadas por grupos comunitarios, al igual que por profesionales de la ingeniería, sobre las potenciales consecuencias adversas para la seguridad vial y ciudadana, que generaría la construcción del distribuidor de tránsito rodado, que se erige sobre la Autopista Duarte a la salida norte-sur de la avenida Ramón Cáceres de la ciudad de Moca, la ADEPE, con

sentido de responsabilidad ciudadana, convocó en varias ocasiones, a directivos del Colegio Dominicano de Ingenieros y Arquitectos (CODIA), filial Moca, así como ingenieros y arquitectos privados, y a las autoridades de la Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones (SEOPC).

Las preocupaciones sobre cuáles son las soluciones técnicas que se deben adoptar para responder a las expectativas y temores expresados por la comunidad, la ADEPE generó varias iniciativas que involucraron al sector privado local, aportando el mismo, fondos económicos para el pago del diseño de la maqueta que acompaña este texto. En igual sentido, la Asociación convocó a profesionales de la ingeniería para que de manera consensuada, ofrecieran respuestas técnicas que garanticen la seguridad vial y las vidas de los ciudadanos. Mediante comunicaciones orales y escritas, dirigidas al señor presidente de la República, doctor Leonel Fernández, la ADEPE describió las percepciones que para la solución del problema planteado, tienen diferentes entidades. Esto se ha realizado en el marco de las actividades del Consejo de Desarrollo de la Región del Cibao, celebradas en el Palacio Nacional.



Secuencia de Actividades

Distribuidor de Tráfico de la Autopista Duarte y la Avenida Ramón Cáceres



Arqs. Niurka y Rodolfo Guzmán



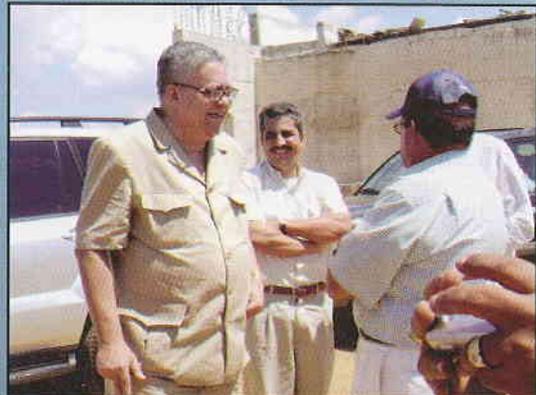
Funcionarios oficiales, legisladores y miembros de la ADEPE



Armonizando propuestas



Buscando soluciones confiables



Un público reflexivo

Las fotografías son parte de las actividades relativas a las dos propuestas, una nacional y otra presentada por una firma extranjera, sobre el distribuidor de tránsito que se construye en la autopista Duarte con la avenida Ramón Cáceres



Mocanos Residentes en Santo Domingo

Solidaridad con sus Raíces

La Asociación de Mocanos Residentes en Santo Domingo, Inc., es una entidad social que aglutina el sentir de las familias mocanas residente en la Capital de la República. Sus miembros y miembros, por razones culturales y emocionales, buscan a través de mecanismos societales de comunicación, mantenerse unidos a las raíces de sus ancestros materiales, espirituales. Tradicionalmente, de manera masiva se trasladan a Moca dos veces al año para realizar operativos médicos, odontológicos y otros aportes de gran relevancia para los sectores más necesitados. Igualmente, participan masivamente de los festejos de las patronales de la ciudad.

La ADEPE, identificada con tan profundos sentimientos de amor al terruño nativo, siempre ha mantenido sólidos y afectivos contactos físicos y emocionales con tan importante entidad de socialización.

Durante el encuentro, el Ayuntamiento Municipal de Moca, en la presencia del síndico municipal de Moca, doctor Rubén Lulo Gíte, hizo entrega de un pergamino de reconocimiento a la joven actriz mocana, señorita Any Ferreras, por su destacado papel protagónico en la afamada película dominicana "Ancoras", cuyo aporte al cine dominicano felicitamos.

La composición fotográfica recoge diferentes escenarios de la actividad social realizada. De izq. a der., el doctor Lulo Gíte, pondera los méritos de la joven Ferreras, parte del público presente en las facilidades del Club Recreativo Moca, Inc., identificándose con el ágape ofrecido. Extremo derecho el señor JM Hidalgo, Premio Guinness de locución, agradece en nombre de la Asociación de Mocanos, las atenciones recibidas de la entidad. Detrás, el doctor Guarocuya Cabral, gobernador civil de la Provincia Espaillat y Roger Espaillat, presidente de la Asociación de Mocanos.





Semana Aniversaria de la ADEPE

La ADEPE, arribó durante el año 2005, a su trigésimo aniversario. En esos treinta años transcurridos, la Asociación ha logrado materializar metas, propuestas y proyectos, los cuales muchas veces han implicado la superación de grandes desafíos humanos, económicos y de proyección técnica.

Una institución que llega a los treinta años es igual a decir que un ser humano llegó a su etapa adulta y al momento de las grandes reflexiones. Eso justamente ocurre en la ADEPE. Poder exhibir el transcurrir de 10,950 días de trabajo voluntario dedicado a servir a los demás, es prueba categórica de que, pese a las naturales adversidades que se presentan a lo interno y externo de toda organización donde interactúan seres humanos, no menos cierto es que la Asociación puede hacer suya aquella tradicional frase que internacionalizó Henry Ford, padre del automatismo en los Estados Unidos de Norteamérica: "No somos genios, trabajos en equipo y obtenemos buenos resultados".

La frase arriba citada, calza al dedillo. Cada directivo, cada técnico (a) y empleado (a) de la ADEPE, sabe que no es una isla separada, sino un continente articulado. Por estas y mil razones más, la utilización del espacio temporal de la Semana Aniversaria correspondiente a la celebración de sus 30 años de servicio, fue dedicado a exaltar y reconocer los aportes de individuos e instituciones que, desde diferentes escenarios han aportado apoyo moral e intelectual a las iniciativas y programas de La Asociación.



Directivos de la ADEPE y esposas mientras ocupan la mesa principal de los actos protocolares correspondientes a la celebración de la "Semana Aniversaria", dedicada a exaltar la memoria histórica de la Asociación, al igual que para destacar la continuidad del compromiso de servicio de cada uno de sus miembros.



Arriba, el licenciado Manuel De Jesús Rojas, Past Presidente y miembro destacado de la ADEPE y presidente administrador del Grupo Rojas, C. Por A, única empresa netamente dominicana, dedicada por décadas a la fabricación de bebidas carbonatadas y alimentos líquidos embotellados. En reconocimiento a los aportes hechos por tan prestigiosa empresa mocana, la Junta de Directores de la Asociación, acordó hacerle entrega de la placa Honor al Mérito, igualmente, mediante Resolución evacuada al efecto, designó con el nombre de Grupo Rojas, el salón de sesiones de Directores de la ADEPE.



El doctor Fernando Pérez Memén, (centro) al momento de recibir de manos del ingeniero Miguel Ángel Olivo, una placa de reconocimiento extendida por la ADEPE, por sus aportes y apoyo desinteresados, expresados a través la prensa. El galardonado, es director del prestigioso periódico La Información, dedicándose por más de 30 años al ejercicio profesoral universitario. Su solidez profesional y académica, hacen que el doctor Pérez Memén sea reclamado como disertante por asociaciones, clubes y entidades profesionales nacionales e internacionales.



Senado de la República distingue a la ADEPE

Foto derecha, al centro, el licenciado Andrés Bautista García, miembro de la ADEPE y presidente del Senado de la República, entrega a la Asociación, un diploma de reconocimiento por los aportes realizados a favor del desarrollo social, económico y ecológico de la provincia Esppaillat. Al hacer la entrega, el senador Bautista expresó la satisfacción que siente al acompañar a la ADEPE en las labores comunitarias que la misma realiza. El senador Bautista expresó: "En cualquier espacio personal, social y político donde me encuentre, la ADEPE, siempre podrá contar con mi apoyo irrestricto, porque ella, es parte integral del progreso de la provincia Esppaillat".

El licenciado Manuel Rodríguez, vicerrector administrativo de la Universidad Tecnológica de Santiago (UTESA), expresa el agradecimiento de esa alta casa de estudio, por haber sido distinguida por la ADEPE, con la placa en la categoría de Honor al Mérito Académico. Igualmente, mediante la misma resolución, la UTESA quedó designada como "Socio Protector de la ADEPE". Ambas distinciones expresan el reconocimiento de la Asociación a los aportes hechos por esa prestigiosa entidad, al desarrollo académico, técnico y social del país.

Igualmente, mediante la misma resolución, la UTESA, quedó designada como "Socio Protector de la ADEPE". Ambas distinciones expresan el reconocimiento de la Asociación a los aportes hechos por esa prestigiosa entidad.



La ADEPE, agradece en todo lo que vale, el apoyo y presencia solidaria de entidades, asociaciones comunitarias, grupos profesionales, empresariales, autoridades locales, nacionales, la prensa, así como organismos nacionales e internacionales de cooperación técnica, los cuales, con su presencia en la Semana Aniversaria de la celebración del primer trigésimo del inicio de las acciones de servicio de la Asociación, la hicieron más vistosa y cálida.

¡Muchas gracias a todos (as)!

Memoria Anual ADEPE 2005-2006



Sociales de la ADEPE



Cada año, la ADEPE hace un pequeño paréntesis para dedicarlo al fortalecimiento de la camaradería afectiva y al intercambio interpersonal. La secuencia fotográfica recoge diferentes espacios de amistad y sana recreación colectiva.

Como actividad social, destacamos la presencia de la joven Eva María Arias, una belleza criolla, hija de padres mocanos. Ella, en un gesto de identidad con las raíces de su tronco familiar primario, decidió escoger a la provincia Espaillat, como preferencia en la representación del concurso Miss República Dominicana, Universo 2006. Por su belleza, carisma, irradiante simpatía e interés manifiesto en aportar, la ADEPE, solicito de la misma su cooperación como difusora nacional e internacional de las bondades y encantos naturales localizados en el entorno físico donde se gesta el proyecto ecoturístico familiar sostenible, diseñado por la ADEPE. Gracias por preferirnos y distinguirnos



La COOP-ADEPE

Origen y Logros

La ADEPE, pendiente en uno de sus logros en el desarrollo social empresarial, iniciado a partir de la puesta en marcha de su primer programa de financiamiento, denominado "Francisco Manuel Comprés", orientado a favorecer pequeños y medianos productores agropecuarios y pequeñas y medianas empresas, reconoce que producto de la vigilancia sistemática de sus diferentes Consejos y la adopción

de sanas políticas administrativas, al igual que por el dinamismo y entrega del personal técnico de apoyo, la COOP-ADEPE ha mantenido un crecimiento sostenido que garantiza la confianza del público local y regional.

La exitosa gestión de la Cooperativa, es el reflejo del aporte de más de 25 años de experiencia profesional y administrativa que le ha transferido a la misma, la Asociación para el Desarrollo de la provincia Espaillat, Inc. Por sus resultados tangibles, es evidente que la COOP-ADEPE nació y sigue soportada por hombros de gigantes.



La COOP-ADEPE y la ADEPE participan actividades de la Red Dominicana de Microfinanzas

Las fotos, destacan la participación de las entidades de servicios, ADEPE, ADOPEM, FONDESA, MUDE Y CODESPA, mientras participan en las facilidades de la ADEPE, en el primer encuentro de evaluación para discutir los aspectos generales que comprometen la formación de la Red Dominicana de la Microfinanzas, la cual, en su primera fase estaría integrada por entidades privadas de desarrollo que realizan actividades de movilización de recursos e intermediación financiera, destinadas al sector micro empresarial.

Se vislumbra que la RED estará integrada por organizaciones no gubernamentales comprometidas con actividades micro financieras especializadas y bancos con filiales o departamentos especializados en la micro finanzas, como lo es ADOPEM, al igual



que por cooperativas con disponibilidad de programas especializados, como lo es COOP-ADEPE.

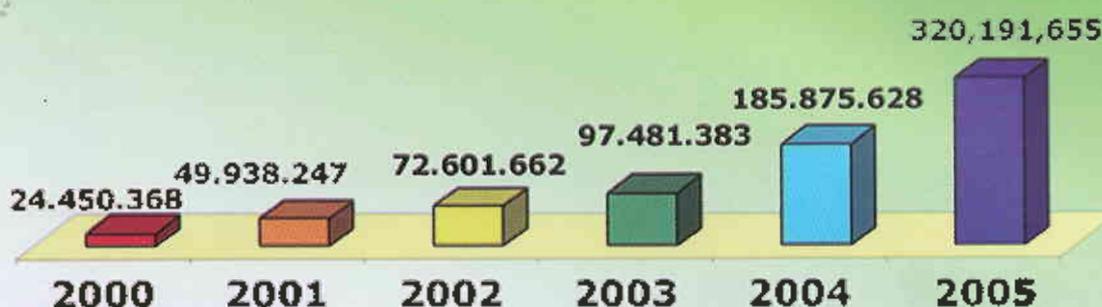
Presente en el encuentro, los señores Juan Manuel Díaz Parrondo, José Ramón Jiménez, Quilvio Jorge y Juan Lantigua y las señoras Mercedes Canalda y Dorca Barcácel. Merece destacarse que la entidad en gestación operaría bajo normas similares a las que prevalecen en las bolsas de valores convencionales, lo que garantiza en sí mismo, la solvencia de las operaciones, permitiendo la ampliación del radio de acción de apoyo al sector de de la micro y mediana empresa, local, regional y nacional.



COOP-ADEPE

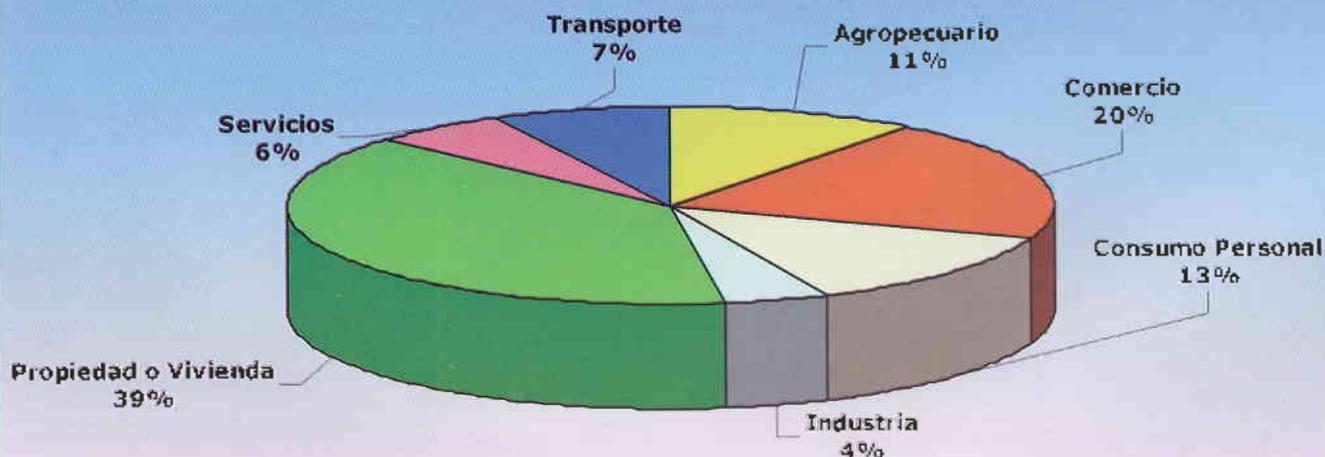
Expresión Gráfica de la Eficiencia

Comportamiento de la Cartera de Crédito Por Años Expresado en RD\$



En el gráfico se muestra el crecimiento de la cartera de crédito, durante el periodo 2000-2005. Este crecimiento es altamente significativo durante los últimos dos (2) años.

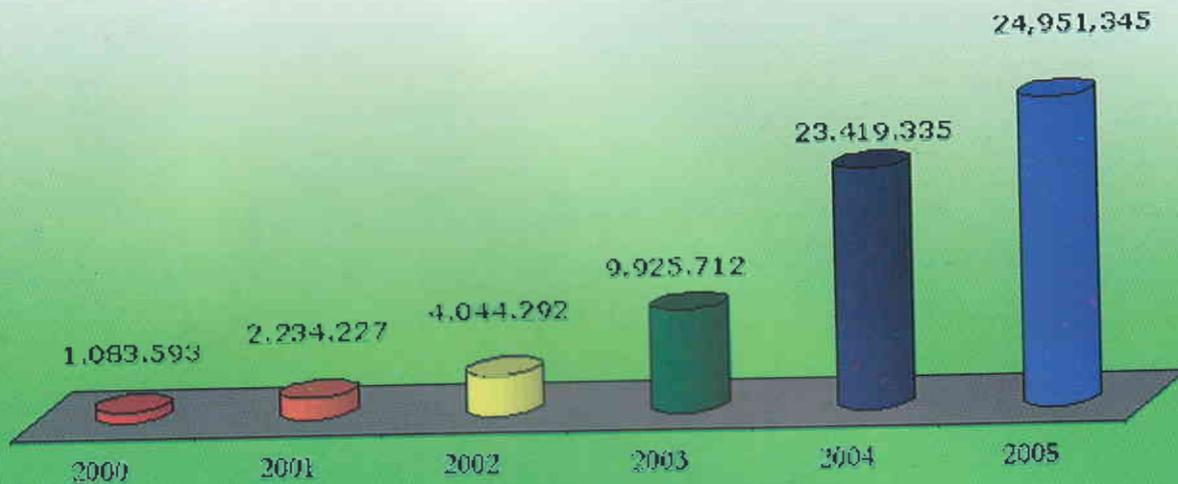
Distribución Porcentual de la Cartera de Préstamos por Sectores



La distribución porcentual de la cartera de crédito, muestra que el sector vivienda o construcción es el de mayor dinamismo, seguido por el comercial.

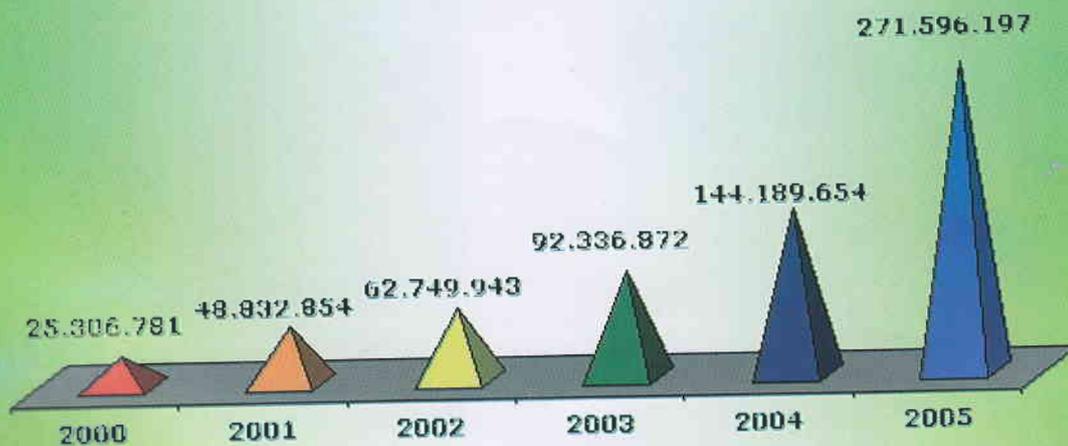


Comportamiento de Depósitos de Ahorros por Años Expresado en RD\$



Al inicio, la evaluación de las cuentas de ahorros fue lento, pero en los últimos tres (3) años a aumentado considerablemente.

Comportamiento Depósitos a Plazos Por Año Expresados en RD\$



La evolución de las inversiones en depósitos a plazos fijos, muestra un elevado crecimiento, aumentando ésta en el período 2004-2005 en más de un 88%. Esto muestra la confianza de los inversionistas en la COOP-ADEPE.



COOP-ADEPE

Ejecuta Amplio Programa de Educación y Capacitación Cooperativista

La COOP-ADEPE continúa ofreciendo un amplio programa de capacitación y entrenamiento gerencial social empresarial, lo que permite que sus socios (as), al igual que los integrantes de los diferentes consejos (administración, vigilancia, crédito, educación y personal), se provean de herramientas modernas con las cuales puedan actuar dentro de los esquemas del nuevo ordenamiento cooperativo.

Las fotografías que acompañan este texto, recogen diferentes actividades que envuelven al colectivo de la entidad en procesos sistemáticos de desarrollo educativo y en acciones socializantes. La presencia constante del Consejo de Administración de la COOP-ADEPE, ha sido reiterativo en torno a la importancia de que cada uno los integrantes de la entidad, pueda responder con eficiencia a los cuestionamientos sobre tópicos relativos al análisis de estados financieros, evaluación y evolución de la cartera de crédito, determinación de los principios generales de contabilidad generalmente aceptados, atención y servicio al cliente, entre otros. De igual manera, existe una preocupación constante para que los socios (as) técnicos (as) y empleados(as) de la Cooperativa, se envuelvan en la dinámica que demandan las percepciones sobre cuáles son las áreas socio económicas a las cuales la institución debe asignarle mayor atención. Se persigue igualmente que todos los actores de la Cooperativa puedan generar mayores niveles de certezas en las operaciones cotidianas y en las proyectadas.

En las secuencias fotográficas, se recogen diferentes momentos en los cuales la institución fortalece y estimula la participación de sus asociados en acciones de capacitación. Bajo estos esquemas, se dio inicio durante el año 2005, a la Carrera Dirigencial, a través de la cual, se persigue capacitar a todas aquellas personas con actitudes y disposición personal para participar en los diferentes consejos que integran la COOP-ADEPE.

El Consejo de Educación tiene diseñado un amplio programa ajustado a la filosofía de educar y capacitar como forma de lograr respuestas coherentes dentro del servicio cooperativo.



La joven Eva Arias, representante mocana del Concurso de Belleza Miss República Dominicana, Universo 2006, recibe del gerente general de la COOP-ADEPE, una libreta de ahorros. La señorita Arias fue designada como promotora de buena voluntad de la COOP-ADEPE.



In Memoriam

Nuestro Agradecimiento a Millín y Roberto

La Junta de Directores y el personal de la ADEPE, se unen al sentimiento de la familia de Roberto Tayeras por su partida a destiempo, ocasionada quizás, por la necesidad que tuvo el mismo de buscar otras alternativas expeditas para desplazarse por un camino no adecuado, por las condiciones de inseguridad o prevalecientes en el entorno del controvertido distribuidor de tránsito que se construye a final de la avenida Ramón Cáceres.

En nombre de su memoria y para que no vuelvan a ocurrir nuevas tragedias similares, la ADEPE continuará aportando sus esfuerzos para que, dentro de un marco profesional y técnico, se encuentren

soluciones que eviten, ocurrencias tan lamentables.

Al inicio de las actividades de la Asociación, Roberto prestó valiosos e importantes servicios a ésta.

Otra pérdida lamentable lo es la desaparición física de Cándida Emilia Ramirez, persona que por su participación y aportes a la ADEPE como directora ejecutiva y miembro socia activa, hasta los últimos días de su vida, estuvo siempre normalizada, por el deseo de contribuir con el mejoramiento de los demás.

Con las partidas físicas de Roberto y Millín, Moca pierde dos valiosos municipales, cuyos recuerdos, vivirán entre nosotros.



La muerte de cada hombre me disminuye porque yo formo parte de la humanidad, por eso, !No preguntes por quién doblan las campanas: Están doblando por tí!

(E.H.)

RECONOCIMIENTO



En sus 50 años de fecunda labor profesional fotográfica, La ADEPE extiende a FOTO FRANK, este sincero reconocimiento.

La Junta de Directores, la Dirección Ejecutiva y el Equipo Técnico responsable del seguimiento al Proyecto Ecoturístico Familiar Sostenible, agradecen al señor Frank Olivares y a su empresa, todo el apoyo artístico expresado a través de la calidad de las fotografías que sirven de apoyo a la difusión visual de que "La Provincia Esparillat es Toda Tuya: Ven, Descubrela y Disfrútala"

(Montaje Fotográfico realizado sobre la playa Magante, Gaspar Hernández, Provincia Esparillat)

Estados Financieros Un Aporte Cultural



La palabra moneda proviene, al parecer del nombre Juno Moneta, nombre de la diosa en cuyo templo se acuñaron las primeras monedas romanas de platas, varios siglos antes de Jesucristo

Pecunia, es sinónimo de moneda, es un término de raíz latina que significa ganado. En una época muy antigua el intercambio del ganado desempeñó el mismo papel que la moneda



DE JESUS, ALMEIDA & ASOCIADOS

Dictamen de los Auditores Independientes

Consejo de Directores
Asociación para el Desarrollo de la
Provincia Espailat, Inc.

Hemos auditado los balances generales adjuntos de la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espailat, Inc., al 31 de diciembre de 2005 y 2004, y los estados conexos de actividades y cambios en el efectivo para los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Entidad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión de estos estados financieros basada en nuestras auditorías.

Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría emitidas por la Junta de Normas Internacionales de Auditoría y Servicios Relacionados. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener seguridad razonable sobre si los estados financieros están libres de representación errónea de importancia relativa. Una auditoría incluye examinar, sobre base de pruebas selectivas, las evidencias que sustentan los montos y revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto las normas de contabilidad utilizadas y las estimaciones importantes hechas por la Administración, como la presentación general de los estados financieros. Creemos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros adjuntos presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espailat, Inc., al 31 de diciembre de 2005 y 2004, y los resultados de sus actividades y cambios en el efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera.

Nuestras auditorías se efectuaron con el propósito de expresar una opinión sobre los estados financieros considerados en su conjunto. La información complementaria incluida en las páginas 15 a la 19, se presenta para propósitos de análisis adicional y no es parte requerida de los estados financieros básicos. Dicha información ha sido objeto de los procedimientos de auditoría aplicados en la auditoría de los estados financieros básicos y, en nuestra opinión, dan un punto de vista verdadero y razonable en todos sus aspectos importantes, con relación a los estados financieros considerados en su conjunto.

22 de marzo de 2006

**ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA
ESPAILLAT, INC.**
Balances Generales
(Valores en RDS)

	<u>Al 31 de diciembre de</u>	<u>2005</u>	<u>2004</u>
ACTIVOS			
Efectivo		902,720	643,656
Inversiones temporales (Notas 2.4 y 3)		31,480,101	36,069,398
Préstamos por cobrar, netos (Nota 4)		1,647,010	1,580,340
Intereses y comisiones por cobrar (Nota 5)		<u>127,113</u>	<u>127,113</u>
Total		1,774,123	<u>1,707,453</u>
Cuentas por cobrar:			
Funcionarios y empleados		11,000	7,500
Otras		<u>450,932</u>	428,791
Total de cuentas por cobrar		461,932	<u>436,291</u>
Inventario de mercancías		12,544	29,152
Gastos anticipados		30,647	40,279
Inversiones en acciones (Notas 2.4 y 6)		2,500,726	1,925,031
Propiedad, mobiliario y equipos, netos de depreciación acumulada (Notas 2.3 y 7)		14,257,489	13,844,530
Otros activos		<u>15,619</u>	<u>15,619</u>
TOTAL DE ACTIVOS		<u>51,435,901</u>	<u>54,711,409</u>

Véanse las trece notas que acompañan estos estados financieros.

**ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA
ESPAILLAT, INC.**
Balances Generales
(Valores en RD\$)

	<u>Al 31 de diciembre de</u>	
	<u>2005</u>	<u>2004</u>
PASIVOS Y ACTIVOS NETOS		
Préstamos por pagar a corto plazo (Nota 8)	400,000	1,200,000
Porción corriente documentos por pagar a largo plazo (Nota 9)	1,119,361	1,084,260
Otras cuentas por pagar	555,088	541,242
Créditos diferidos (Nota 5)	127,113	127,113
Acumulaciones por pagar	1,219,832	1,258,887
Pasivos corrientes	3,421,394	4,211,502
Documentos por pagar a largo plazo (Nota 9)	4,303,603	7,666,489
Total de pasivos	<u>7,724,997</u>	<u>11,877,991</u>
Activos netos:		
Reservas (Nota 10)	10,752,476	10,752,476
Super vit por revaluación (Nota 7)	2,795,865	2,795,865
Activos netos (Nota 11)	<u>30,162,563</u>	<u>29,285,077</u>
Total de activos netos	<u>43,710,904</u>	<u>42,833,418</u>
TOTAL DE PASIVOS Y ACTIVOS NETOS	<u>51,435,901</u>	<u>54,711,409</u>

Véanse las trece notas que acompañan estos estados financieros.

**ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA
ESPAILLAT, INC.**

Estados de Actividades y de Cambios en los Activos Netos
(Valores en RDS)

	Años terminados el 31 de diciembre de	
	<u>2005</u>	<u>2004</u>
Ingresos:		
Intereses por certificados financieros	6,425,717	8,003,318
Intereses, comisiones y mora	<u>45,605</u>	<u>57,377</u>
	<u>6,471,322</u>	<u>8,060,695</u>
→ Donaciones recibidas (Nota 12)	2,103,719	<u>2,095,997</u>
Ventas de productos agrícolas y otros	58,284	162,974
Costos de ventas	(<u>99,982</u>)	(<u>319,889</u>)
	<u>(41,698)</u>	<u>(156,915)</u>
Resultado bruto	<u>8,533,343</u>	<u>9,999,777</u>
Gastos operacionales:		
Generales y administrativos	7,314,588	7,028,988
Depreciación	624,062	535,691
Gastos financieros	<u>863,647</u>	<u>1,266,534</u>
	<u>8,802,297</u>	<u>8,831,213</u>
Cambios en los activos netos antes de otros ingresos	<u>(268,954)</u>	<u>1,168,564</u>
Otros ingresos:		
Cuotas de socios	26,700	48,700
Otros	<u>1,119,740</u>	<u>925,477</u>
	<u>1,146,440</u>	<u>974,177</u>
Cambios en los activos netos del período	877,486	2,142,741
Activos netos al inicio del año	<u>29,285,077</u>	<u>27,142,336</u>
Activos netos al final del año	<u>30,162,563</u>	<u>29,285,077</u>

Véanse las trece notas que acompañan estos estados financieros.

**ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA
ESPAILLAT, INC.**

Estados de Cambios de Efectivo

(Valores en RD\$)

	Años terminados el 31 de diciembre de	
	<u>2005</u>	<u>2004</u>
Flujos de efectivo por actividades de operación:		
Recibido por intereses, comisiones y mora	45,605	57,377
Intereses por certificados financieros y otros	6,425,717	8,003,318
Intereses pagados	(863,647)	(1,266,534)
Donaciones recibidas	2,103,719	2,095,997
Gastos generales y administrativos pagados	(7,414,570)	(7,028,988)
Cobros (pagos) diversos por actividades de operación	_ 1,090,488	_ 831,953
Efectivo neto provisto en actividades de operación	_ 1,387,312	_ 2,693,123
Flujos de efectivo por actividades de inversión:		
Créditos otorgados	-	(501,668)
Créditos cobrados	22,956	-
Adquisición de depósitos a plazo fijo	-	(188,550)
Adquisición muebles y equipos	(1,037,021)	(1,405,273)
Adquisición de inversiones en acciones	(575,695)	(444,023)
Cancelación de depósitos a plazo fijo	4,589,297	-
Efectivo neto provisto (usado) en actividades de inversión	_ 2,999,537	(2,539,514)
Flujos de efectivo por actividades de financiamiento:		
Préstamos recibidos	-	909,152
Préstamos pagados	(4,127,785)	(1,331,853)
Efectivo usado por actividades de financiamiento	(4,127,785)	(422,701)
Disminución neto en el efectivo	259,064	(269,092)
Efectivo al inicio del periodo	_ 643,656	_ 912,748
Efectivo al final del periodo	<u>902,720</u>	<u>643,656</u>

Véanse las trece notas que acompañan estos estados financieros.

Nuestro Personal

En nuestro nombre y en el de todos los integrantes de la Junta de Directores de la ADEPE, extendemos nuestro más alto agradecimiento a un personal, cuyos aportes articulados como profesionales, técnicos y de servicios, muestran que como abejas obreras la laboriosidad, unido al aprovechamiento del coste de oportunidad para identificar espacios alternativos, susceptibles de generar acompañamiento a las iniciativas de la Asociación, han hecho posible que la producción colectiva de ideas y proyectos, contribuyan a energizar las potencialidades de los sectores más necesitados del acompañamiento técnico y humano de la provincia, la región y el país

Gracias por todos sus esfuerzos y afanes solidarios

Ing. Miguel Angel Olivo
Presidente Junta de Directores
2005-2006



Casa Belliard



Patrimonio arquitectónico e histórico de
la República Dominicana

Nuestra Portada

La descripción sinóptica de la portada, muestra, en una concepción artística, abstracto-virtual, en el formato de un disco duro informático que marca rutas críticas, las cuales, cual camino enlazan los diferentes ejes transversales, expresados por el urbanismo moderno, la mecanización y la cibernética, el uso alternativo de energía no convencional, servicios básicos comunitarios, arte, tradiciones, educación, agricultura biodinámica, medio ambiente, potencial ecoturístico, arte y la proyectiva de que la provincia Espaillat, debe lograr su inserción en un mercado globalizado y competitivo que garantice la certificación de los estándares de los bienes, productos y servicios que generan sus habitantes.

Una publicación anual de la ADEPE
Abril, 2006

Calle Presidente Vásquez No.28 (Altos)
Apto. Postal #35, Moca, República Dominicana
Teléfonos: (809) 578-2811; 822-0226.- Fax:(809) 578-3813
E-mail: adepe@verizon.net.do.- Homepage: <http://www.adepe.org.do>